



20V CORDLESS CYCLONE VACUUM CLEANER SHAZ 20 A1

(EE)

20 V AKUGA TSÜKLON- KÄSITOLMUIMEJA

Kasutusjuhend

(DE) (AT) (CH)

20 V AKKU-HANDSTAUBSAUGER ZYKLON

Bedienungsanleitung

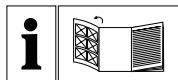
(LV)

AR 20 V AKUMULATORU DARBINĀMS ROKAS PUTEKĻU SŪCĒJS

Lietošanas pamācība

IAN 480945_2410

(LV)



EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülg lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

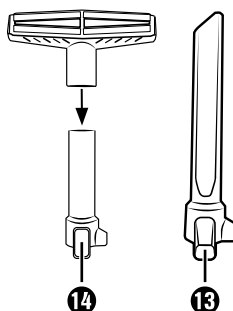
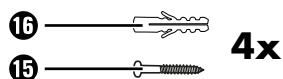
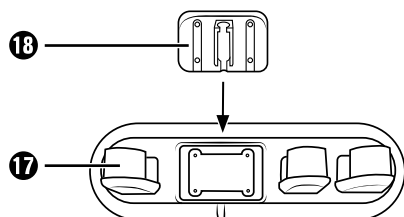
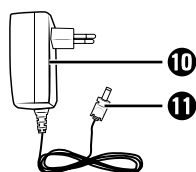
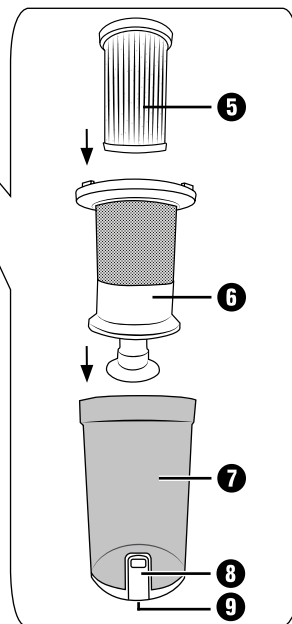
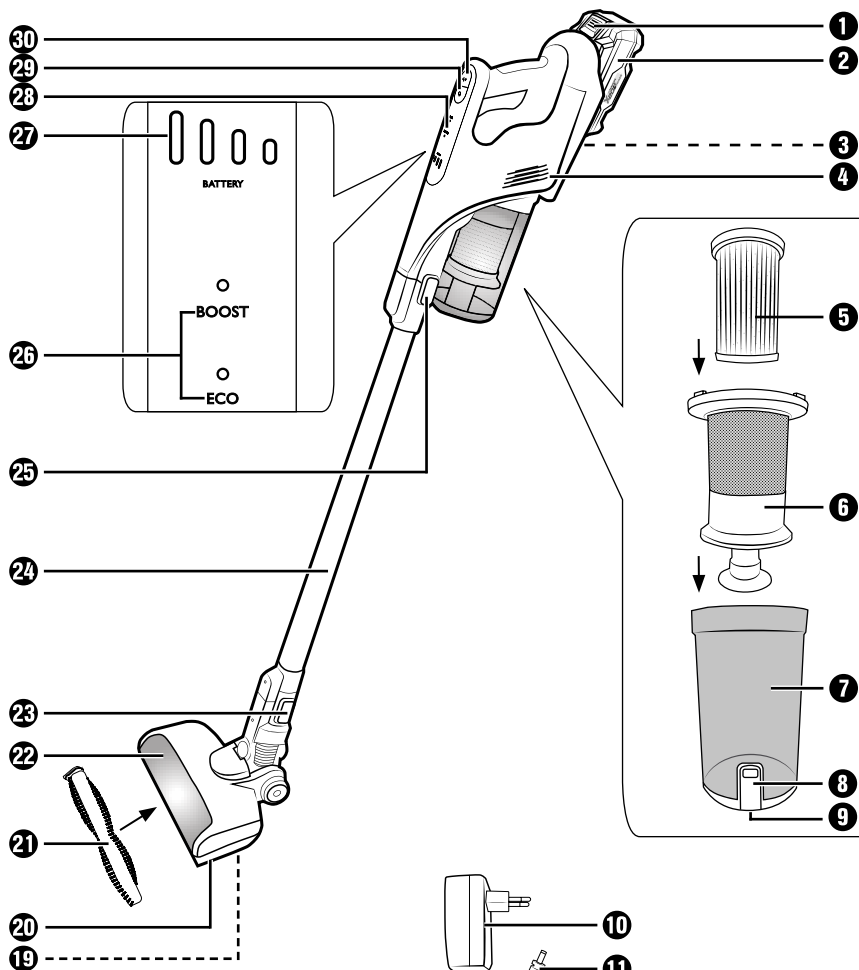
LV

Pirms lasišanas atlokiet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

EE	Kasutusjuhend	Lehekülg	1
LV	Lietošanas pamācība	Lappuse	21
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	41



Sisukord

Sissejuhatus	2
Sihipärane kasutamine	2
Kasutatud hoiatusjuhised ja sümbolid	2
Ohutusjuhised	3
Tarnekomplekt ja transpordijärgne ülevaatus	7
Seadme kirjeldus	7
Tehnilised andmed	8
Enne esimest kasutuselevõtmist	9
Seadme montaaž	9
Seina- ja tarvikute hoidikute montaaž	9
Kasutuselevõtmine	10
Teave aku kohta	10
Aku laadimine	10
Käsitsemine ja käitamine	11
Seadme sisselülitamine	12
Töörežiimi valimine	12
Seadme demontaaž	12
Tarvikute kasutamine	13
Väljalülitusautomaatika	14
Pärast kasutamist	14
Puhastamine	14
Tolmunõu tühjendamine ja filtri puhastamine	14
Rullharja puhastamine	16
Seadme puhastamine	17
Hoiustamine	17
Jäätmekäitlus	17
Seadme jäätmekäitlus	17
Pakendi jäätmekäitlus	18
Patareide jäätmekäitlus	18
Kompernaß Handels GmbH garantii	18
Teenindus	19
Importija	19
Varuosade tellimine	20
Varuaku ja laadimiseseadme tellimine	20

Sissejuhatus

Palju õnne uue seadme ostu puhul. Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks.



Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitsus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

Seadet tohib kasutada ainult kuivade pealispindade puhastamiseks või kuiva materjali imemiseks. Inimesi või loomi ei tohi selle seadmega puhastada. Igasugune muu kasutamine või seadme muutmine on mittesihipärane ja kätkeb endas olulisi õnnetusohutusi. Tootja ei vastuta mittesihipärase kasutamise või vale käsitlemise tõttu põhjustatud kahjude eest. Seade ei ole ette nähtud töönduslikuks kasutamiseks.

Kasutatud hoiatusjuhised ja sümbolid

Käesolevas kasutusjuhendis, pakendis ja seadmel kasutatakse järgmisi hoiatusjuhiseid ja sümboleid (kui see on asjakohane):

	OHT! Selle sümboli ja märgusõnaga „OHT“ tähistatud hoiatusjuhis viitab vahetult ohuolukorrale, mille eiramise tagajärjeks on surm või raske vigastus.
	HOIATUS! Selle sümboli ja märgusõnaga „HOIATUS“ tähistatud hoiatusjuhis viitab võimalikule ohuolukorrale, mille eiramine võiks põhjustada surma või raske vigastuse.
	ETTEVAATUST! Selle sümboli ja märgusõnaga „ETTEVAATUST“ tähistatud hoiatusjuhis viitab võimalikule ohuolukorrale, mille eiramise tagajärjeks võiks olla kerge või mõõdukas vigastus.
	TÄHELEPANU! Selle sümboli ja märgusõnaga „TÄHELEPANU“ tähistatud hoiatusjuhis viitab võimalikule olukorrale, mille eiramise tagajärjeks võiks olla varakahju.
	Juhis: Juhis tähistab lisateavet, mis lihtsustab seadme käsitlemist.
	Alalisvool/-pinge
	Vahelduvvool/-pinge
	Järgige kasutusjuhendit
	

Ohutusjuhised

OHT! ELEKTRILÖÖK!

- Kontrollige enne kasutamist seadmel väliselt nähtavate kahjustuste puudumist. Ärge võtke kahjustatud või mahakukkunud seadet kasutusele.
- Ärge kasutage kahjustatud pistiku või ühenduskaabliga võrguadapterit.
- Võrguadapterit ja püsivalt ühendatud ühenduskaablit ei tohi remondida. Defekti korral tuleb võrguadapter täielikult sarnase konstruktsiooniga võrguadapteri vastu vahetada.
- Laske kahjustatud võrgupistik või võrgukaabel ohtude vältimiseks koheselt volitatud spetsialistil, klienditeenindusel või mõnel sarnase kvalifikatsiooniga isikul vahetada.
- Laske remondid teostada ainult töökojas. Ärge mitte mingil juhul avage ise seadet. Toimingud, mida ei ole teostanud töökoda, võivad põhjustada vigastusi.
- Veenduge enne seadme sisselülitamist, et seadme tehnilistes andmetes märgitud pinge vastab võrgupingele.
- Ärge võtke võrguadapterist või seadmest kinni märgade või niiskete kätega.
- Ärge kasutage võrguadapterit pikenduskaabliga, vaid ühendage võrguadapter otse pistikupessa.



Ärge laadige või kasutage seda seadet välistingimustes.

HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- Ärge vahetage tarvikuid seadme käitamise ajal.
- Ärge kasutage seadet vee või teiste vedelike imemiseks.
- Ärge kasutage seadet teravate esemete või klaasikildude imemiseks.
- Ärge kasutage seadet põlevate tuletikkude, hõõguva tuha või suitsukonide imemiseks.
- Ärge kasutage seadet keemiliste toodete, kivitolmu, kipsi, tsemendi või teiste sarnaste osakeste imemiseks.
- Seade ei ole sobiv süttivate ja plahvatusohtlike ainete või keemiliste ja agressiivsete vedelike jaoks.
- Hoidke seadet alati suletud ruumides. Õnnetuste vältimiseks hoidke seadet pärast kasutamist kuivas kohas.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, samuti piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja teadmisi, kui on tagatud nende järelevalve või neid on instrueeritud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teostada puhastamist ja kasutajapoolset hooldust.
- Olge seadme treppidel kasutamisel eriti hoolikas.

-  Kaitske akut kuumuse, nt ka kestva päikesekiirguse, tule, vee ja niiskuse eest. Esineb plahvatusoht.
- Laadige akut ainult tootja poolt soovitatavate laadimisseadmetega. Teatud kindlat liiki akude jaoks sobiva laadimisseadme korral esineb tuleoht, kui seda kasutatakse teiste akudega.
- Kasutage seadet ainult selleks ettenähtud akudega. Teiste akude kasutamine võib tekitada vigastusi ja tuleohtu.
- Hoidke mittekasutatavad akud eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või teisest väikestest metalletest, mis võivad põhjustada kontaktide sildamist. Akukontaktide vahelise lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- Vale kasutamise korral võib vedelik akust välja tungida. Vältige sellega kokkupuutumist. Juhuslikul kokkupuutumisel loputage veega. Kui vedelik sattub silma, pöörduge täiendavalt abi saamiseks arsti poole. Väljatungiv akuvedelik võib tekitada nahaärritusi või põletusi.
- Ärge kasutage kahjustatud või muudetud akut. Kahjustatud või muudetud akud võivad talitleda ettearvamatult ning tekitada tulekahju, plahvatust või vigastusohtu.
- Ärge laske akule mõjuda tuel või kõrgetel temperatuuridel. Tuli või temperatuurid üle 130 °C võivad põhjustada plahvatuse.
- Järgige kõiki laadimise instruksioone ja ärge mitte kunagi laadige akut väljaspool kasutusjuhendis märgitud temperatuurivahemikku. Vale laadimine või laadimine väljaspool lubatud temperatuurivahemikku võib rikkuda akut ja suurendada tuleohtu.

❗ TÄHELEPANU! VARAKAHJU!

- Kasutage ainult tootja poolt soovitatud tarvikuid.
- Võrguadapterit ei tohi kasutada muuks otstarbeks. Ärge mitte kunagi kandke seinahoidikut või võrguadapterit kaablist. Seadme liigutamisel ärge tõmmake kaablist.
- Seadme vooluvõrgust lahutamiseks võtke alati kinni võrguadapteri võrgupistikust.
- Jälgige tingimata, et seadet ei paigutata küttekehade, küpsetusahjude või teiste kuumutavate seadmete kõrvale või pindadele.
- Jälgige alati, et kõik õhutuspilud on vabad. Blokeeritud õhuringlus võib põhjustada seadme ülekuumenemist ja kahjustamist.
-  Toode on varustatud liitiumioonakuga või see on lisatud tootele. Ärge visake akut tulle ega laske sellele mõjuda kõrgetel temperatuuridel. Esineb plahvatusoht!
- Ärge kasutage seadet, kui HEPA-filter ei ole paigaldatud.
- Ärge kasutage võrguadapterit mõne muu tootega ja ärge proovige seda seadet laadida mõne muu võrguadapteri abil. Kasutage ainult selle seadmega tarnitud võrguadapterit (mudel SHAZ 20 A1-1).
- Ärge mitte kunagi ladustage seadet tühjenenud olekus. Pikem tühjenenud olekus ladustamine võib tekitada akule püsivaid kahjustusi. Seadme pikemaks ajaks ladustamisel tuleb aku laetustaset regulaarselt kontrollida. Optimaalne laetustase on vahemikus 50-80%.

Tarnekomplekt ja transportidijärgne ülevaatus

- 1) Võtke kõik seadme osad ja kasutusjuhend pakendist välja.
- 2) Eemaldage kogu pakkematerjal ning olemasolevad kiled ja kleebised.

Tarnekomplekt koosneb järgmistest komponentidest (joonised vt lahtipöörataval lehel):

- Tolmuimeja
- Imemistoru
- Põrandahari
- Vuugiotsik
- Polstriotsik (kaheosaline)
- Kaks-ühes kombihari
- Seinahoidik
- Tarvikute hoidik
- Montaažimaterjal (4 kruvi, 4 tüüblit)
- Võrguadapter
- Vahetatav aku (PAP 20 B3)
- Kasutusjuhend

i Juhis:

- Kontrollige tarnekomplekti kompleksust ja nähtavate kahjustuste puudumist.
- Kui tarnekomplekt ei ole täielik, või kui tuvastate puudulikust pakendamisest või transportidist põhjustatud kahjustusi, pöörduge teeninduse poole (vt peatükk **Teenindus**).

Seadme kirjeldus

(joonised vt lahtipöörataval lehel)

- 1 Aku lukustuse vabastusklahv
- 2 Vahetatav aku
- 3 Laadimispesa
- 4 Õhutuspilud
- 5 HEPA-filter
- 6 Roostevabast terasest filter
- 7 Tolmunõu
- 8 Tolmunõu kaane lukustuse vabastusklahv
- 9 Tolmunõu kaas
- 10 Võrguadapter
- 11 Õõnespistik
- 12 Kaks-ühes kombihari
- 13 Vuugiotsik
- 14 Polstriotsik
- 15 Kruvi
- 16 Tüübel
- 17 Tarvikute hoidik
- 18 Seinahoidik
- 19 Harjarulli lukustuse vabasti
- 20 Harjarulli hoidik
- 21 Rullhari
- 22 Põrandahari
- 23 Põrandaharja lukustuse vabastusklahv
- 24 Imemistoru
- 25 Imemistoru lukustuse vabastusklahv
- 26 Töörežiim
- 27 Akunäit
- 28 Näidikupaneel (akunäit/töörežiim)
- 29 Sisse-/väljalülit
- 30 Töörežiimi klahv **+/-** (Eco/Boost)

Tehnilised andmed

Seade	
Sisendpinge	22 V 
Sisendvool	0,8 A
Nimivõimsus	400 W (põrandahari 15 W)
Polaarsus	

Aku PAP 20 B3	
Tüüp	Liitiumioon
Mahtuvus	4000 mAh / 80 Wh
Nominaalpinge	20 V 
Tööaeg aku täieliku laetuse korral	Eco: umbes 35 minutit / Boost: umbes 10 minutit

Võrguadapter	
Tootja	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, SAKSAMAA Registergericht AG Bochum, registrinumber: HRB 4598
Mudel	SHAZ 20 A1-1
Sisendpinge	100–240 V ~
Sisendvahelduvvoolu sagedus	50/60 Hz
Väljundpinge	22,0 V 
Väljundvool	0,8 A
Väljundvõimsus	17,6 W
Keskmine kasutegur käitamisel	86,0%
Kasutegur madalal koormusel (10%)	74,9%
Võimsustarve nullkoormusel	0,09 W
Sisendvool	0,5 A
Polaarsus	
Kaitseklass	II /  (kahekordne isolatsioon)
Efektiivsusklass	6 
Kaitse	

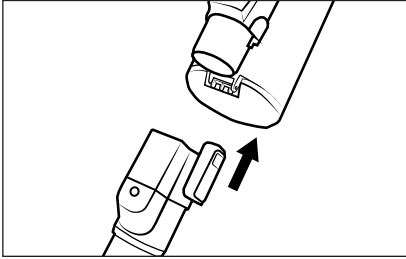
Juhis:

- Toote ümberseadmiseks sageduste 50 ja 60 Hz vahel ei pea kasutaja midagi tegema. Toode kohandub nii sagedusega 50 kui ka 60 Hz.

Enne esimest kasutuselevõtmist

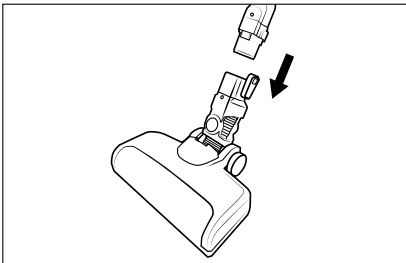
Seadme montaaž

- 1) Lükake imemistoru **24** seadmele, kuni see fikseerub kuuldavalt klõpsatusega (vt joonis 1).



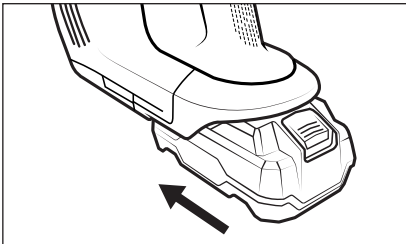
Joonis 1

- 2) Lükake imemistoru **24** pörandaharja **22** sisse, kuni see fikseerub kuuldavalt klõpsatusega (vt joonis 2).



Joonis 2

- 3) Lükake aku **2** seadmesse, kuni see fikseerub kuuldavalt klõpsatusega (vt joonis 3).



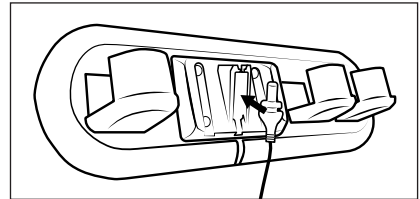
Joonis 3

Seina- ja tarvikute hoidikute montaaž

⚠ OHT!

- Veenduge, et seinas, milles soovite puurida seinaja- ja tarvikute hoidikute **18/17** avasid, ei ole elektrijuhtmeid või teisi juhtmeid või torusid. Kui puurite pingestatud juhtmesse, esineb eluoht!

- 1) Võtke seinahoidik **18** tarvikute hoidikust **17**. Asetage võrguadapteri **10** õõnespistik **11** seinahoidikusse **18** (vt joonis 4). Fikseerige õõnespistik **11**, selleks keerake seda.

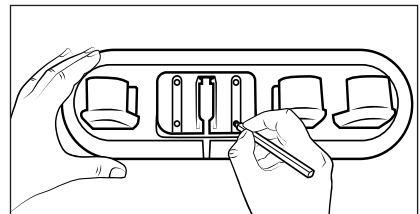


Joonis 4

- 2) Otsige seinaja- ja tarvikute hoidikutele **18/17** sobiv montaažikoht:

- Seinaja- ja tarvikute hoidikud **18/17** tuleb monteerida pörandast piisavale kaugusele, et tagada seadme kerge paigaldamine ja eemaldamine seinahoidikust **18**.
- Võrgupistikupesa peab olema võrguadapterile **10** ligipääsetav.

- 3) Kasutage tarvikute hoidikut **17** nelja puurava seinale märkimiseks (vt joonis 5).



Joonis 5

- 4) Puurige 5 mm puuriga märgitud avad.
- 5) Lükake tarnekomplekti kuuluvad tüüblid **16** puuravadesse.

- 6) Asetage seinahoidik **18** tarvikute hoidikusse **17** ja keerake sein- ja tarvikute hoidikud **18/17** tarnekomplekti kuuluvate kruvide **15** abil kinni.
- 7) Vuugiotsiku **13**, ümara polstriotsiku **14** ja kaks-ühes kombiharja **12** saate paigaldada tarvikute hoidikule **17**.
- 8) Ühendage võrguadapter **10** võrgupistikupessa.

Kasutuselevõtmine

Teave aku kohta

i Juhis:

- Seadet saab käitada Parkside'i seeria X 20 V TEAM akudega.
- Me soovime teile seda seadet käitada järgmiste akudega:
PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3
PAP 20 B1/PAP 20 B3
Smart PAPS 204 A1
Smart PAPS 208 A1
- ◆ Tolmuimejat käitatakse korduvalt laetava vahetatava liitumioonakuga. Enne tolmuimeja esimest korda kasutamist tuleb akut **2** laadida.
- ◆ Aku **2** hooldamiseks soovime me järgmist:
Kui aku **2** on laetud, lahutage võrguadapter **10** võrgupistikupesast.

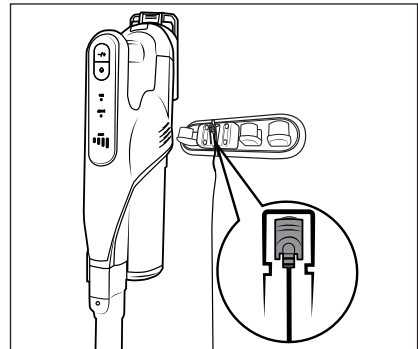
i Juhis:

- Seade on aku **2** kaitseks varustatud temperatuuriseirega. Kõrgete keskkonnamperatuuride korral võib harvadel juhtudel esineda laadimistoimingu katkestust või seadme automaatset väljalülitumist:

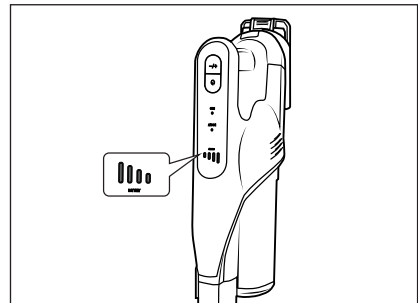
- Akunäit **27** vilgub laadimistoimingu ajal ühesekundilise intervalliga. Laadimistoiming katkestatakse ja seda jätkatakse automaatselt, kui seadme temperatuur on jälle langenud.
- Akunäit **27** vilgub käitamise ajal kahe-sekundilise intervalliga viis korda. Seade lülitub automaatselt välja. Enne uuesti sisselülitamist laske seadmel umbes 20-30 minutit jahtuda.

Aku laadimine

- ◆ Asetage tolmuimeja ülaltpoolt seinahoidikusse **18**, nii et õõnespistik **11** libiseb seadme alumisel küljel laadimispessa **3**. Akunäit **27** hakkab vilkuma ja laadimistoiming käivitub (vt joonised 6 ja 7).



Joonis 6



Joonis 7

- ◆ Kui laadimistoiming on lõppenud, põleb akunäit **27**.

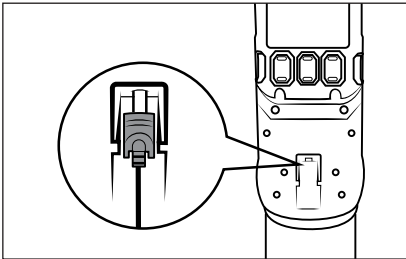
Akunäidud

Näidikupaneelil **28** kasutatakse viit erinevat akunäitu **27**, mis näitavad aku **2** vastavat laetustaset:

- Aku on täielikult laetud.
- Aku on umbes 50% laetud.
- Aku on umbes 25% laetud.
- Akul on ainult veel väike järelejäänud laetustase.
- Aku on tühi.

1 Juhis:

- Laadige aku **2** uuesti täis, niipea kui akunäit **27** näitab aku **2** väikest järelejäänud laetustaset.
- Seade lülitub välja lühidalt pärast seda, kui kuvatakse tühi aku **2** .
- Tolmuimejat laadida ka otse võrguadapteeri **10** kaudu. Selleks eemaldage õõnespisitik **11** kerge keeramisega seinahoidikust **18** ja ühendage see laadimispessa **3** seadmel (vt joonis 8).

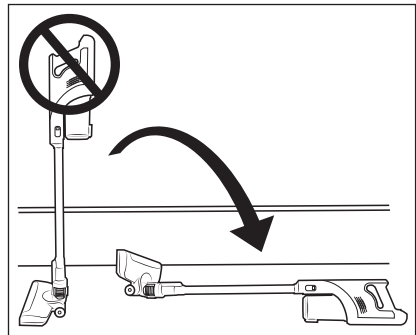


Joonis 8

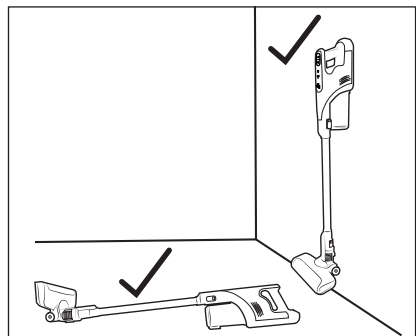
Käsitsemine ja käitamine

! TÄHELEPANU!

- Seadme ja põrandaharja **22** imemisavad ja imemistoru **24** peavad olema igal ajal vabad ning ei tohi olla ummistunud. Ummistused põhjustavad mootori ülekuumenemist ja kahjustamist.
- Kontrollige alati enne seadme kasutamist, et HEPA-filter **5** on paigaldatud.
- Ärge proovige jätta tolmuimejat püsti, kui soovite selle vahepeal ära paigutada või käest ära panna. Asetage tolmuimeja selleks seinahoidikusse **18** või pange pikali põrandale (vt joonised 9 ja 10). Tolmuimeja võib vastasel juhul oma kõrge raskuskeskme tõttu ümber kukkuda ja saada kahjustada ning ümberkukkumisel mõnedel juhtudel muid esemeid kahjustada.



Joonis 9



Joonis 10

Seadme sisselülitamine

- 1) Võtke tolmuimeja seinahoidikust **18** välja. Kui te seinahoidikut **18** ei kasuta, tõmmake õõnespistik **11** seadme alumisel küljel laadimisest **3** välja.
- 2) Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse/väljalülitit **29**. Näidikupaneel **28** näitab akuanäitu **27** ja töörežiimi **26** (Eco/Boost).

i Juhis:

- Seade käivitub pärast sisselülitamist alati töörežiimis **Eco**.

Töörežiimi valimine

Seade on varustatud kahe erineva töörežiimiga, mis erinevad imemisvõimsuse ja tööaja poolest. Töörežiimi valimiseks vajutage töörežiimi klahvi **+/-** **30**:

Eco

- Imemiseks kõvadelt põrandatelt, õrnadelt vaipadelt ja vaipkattega põrandatelt väikese kuni keskmise tugevusega mustuse korral.
- Seade tarbib vähem aku võimsust ja tööaeg on seetõttu pikem.
- Tööaeg aku täieliku laetuse korral on umbes 35 minutit.

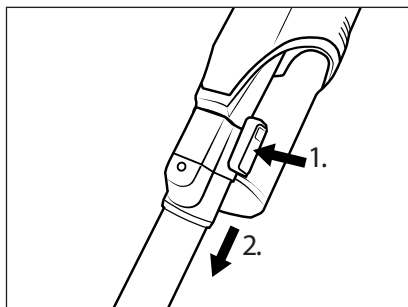
Boost

- Imemiseks kõvadelt ja vaipkattega põrandatelt tugeva mustuse korral.
- Kõrge imemisvõimsuse tõttu saavutatakse parim imemistulemus lühikese tööaja juures.
- Tööaeg täieliku aku laetustaseme korral umbes 10 minutit.

Seadme demontaaž

Imemistoru

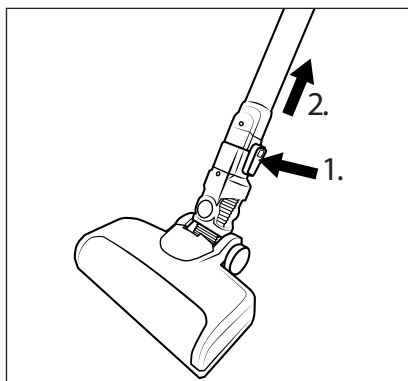
- ♦ Imemistoru **24** seadmelt eemaldamiseks hoidke imemistoru lukustuse vabastusklahvi **25** vajutatult ja tõmmake imemistoru **24** seadme imemisavalt ära (vt joonis 11).



Joonis 11

Põrandahari

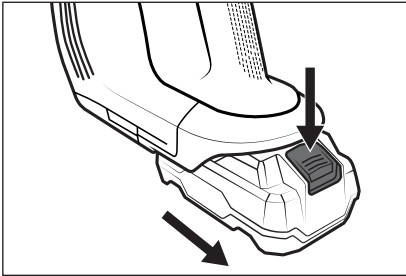
- ♦ Põrandaharja **22** imemistorult **24** eemaldamiseks hoidke põrandaharja lukustuse vabastusklahvi **23** vajutatult ja tõmmake imemistoru **24** põrandaharjalt **22** ära (vt joonis 12).



Joonis 12

Aku

- ◆ Aku **2** seadmest eemaldamiseks hoidke aku lukustuse vabastusklahvi **1** vajutatult ja tõmmake aku **2** seadmest välja (vt joonis 13).



Joonis 13

Tarvikute kasutamine

! Juhis:

- Enne tarvikute kasutamist peate pörandaharja **22** eemaldama. Pörandaharja **22** eemaldamiseks vt peatükk **Seadme demontaaž**.
- Tarvikuid võite vastavalt vajadusele kasutada koos imemistoruga **24** või ilma selleta. Imemistoru **24** eemaldamiseks vt peatükk **Seadme demontaaž**.

Tarnekomplektis sisalduvad tarvikutena erinevate kasutusalaade jaoks kolm erinevat otsikut/harja:

Vuugiotsik

- Kasutage vuugiotsikut **13** kitsaste, raskesti ligipääsetavate kohtade, nagu nt vuukide või nurkade puhastamiseks.

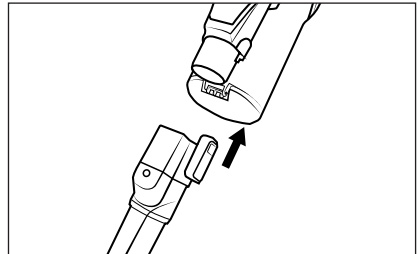
Kaks-ühes kombihari

- Kaks-ühes kombiharija **12** saab kasutada laia otsikuna või harjana. Hoidke lukustuse vabastusklahvi vajutatult ja lükake hariotsakut vastavalt vajadusel edasi või tagasi. Kasutage kaks-ühes kombiharija **12** nt sahtlite või laegaste puhastamiseks või koos pehme hariotsakuga klaviaturoidelt või õrnadelt pealispindadelt tolmu imemiseks.

Polstriotsik

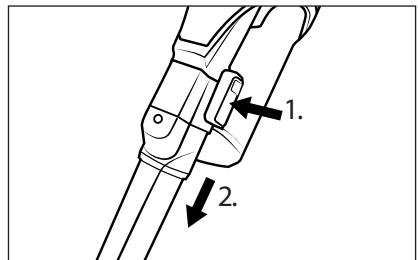
- Kasutage polstriotsikut **14** tekstiilpindadelt nagu nt polstermööblilt, madratsitelt või autoistmetelt imemiseks. Enne esmakordset kasutamist pange polstriotsik **14** kokku.

- ◆ Lükake tarvik imemistorule **24** või seadme imemisavale, kuni see fikseerub kuuldavalt klõpsatusega (vt joonis 14). Jälgige sealjuures lukusti õiget asendit.



Joonis 14

- ◆ Tarviku eemaldamiseks hoidke tarvikul lukustuse vabastusklahvi vajutatult ja tõmmake siis tarvik imemistorult **24** või seadme imemisavalt ära (vt joonis 15).



Joonis 15

Väljalülitusautomaatika

Põrandahari **22** on varustatud väljalülitusautomaatikaga. Kui rullhari **21** on nt pikkade narmastega vaipade või vaibanarmaste tõttu blokeeritud, lülitub põrandahari **22** automaatselt välja. Seade imeb sel ajal edasi.

- ◆ Lülitage seade välja ja eemaldage rullhari **21** takistus.
- ◆ Lülitage seade uuesti sisse. Põrandahari **22** töötab jälle normaalselt.

Pärast kasutamist

- ◆ Seadme väljalülitamiseks vajutage pärast kasutamist sisse-/väljalülitit **29**. Näidiku-paneel **28** kustub.
- ◆ Eemaldage tarvik seadmelt ja asetage see hoiustamiseks tarvikute hoidikule **17**.
- ◆ Asetage tolmuimeja seinahoidikusse **18**. Käivitage laadimistoiming, kui akul **2** on ainult veel väike järelejäänud laetustase **100%**.

Puhastamine

⚠ HOIATUS!

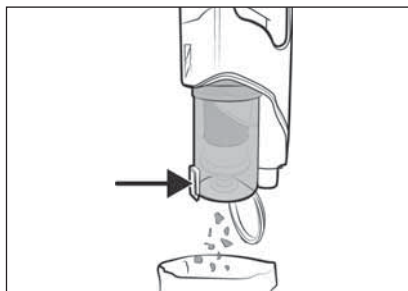
- Lülitage enne iga puhastamist seade välja.

Tolmunõu tühjendamine ja filtri puhastamine

① Juhis:

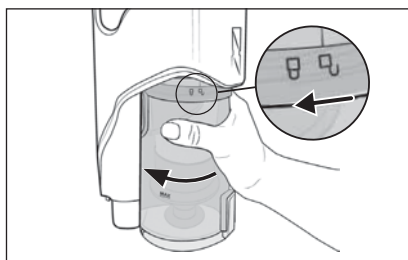
- Tühjendage tolmunõu **7** ja puhastage roostevabast terasest filter **6** ja HEPA-filter **5**, kui tolmunõu **7** täitetas on saavutanud **MAX**-märgistuse.

- 1) Hoidke tolmunõud **7** jäätmeämbri ja vajutage tolmunõu kaane lukustuse vabastusklahvi **8**. Tolmunõu kaas **9** avaneb ja sisu tühjendatakse jäätmeämbri (vt joonis 16). Sulgege seejärel tolmunõu kaas **9**.



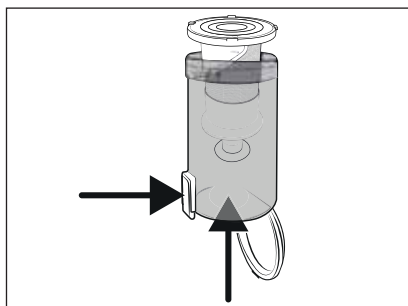
Joonis 16

- 2) Tolmunõu **7** seadmelt eemaldamiseks keerake nõud sümboli **10** (avamine) suunas, kuni selle saab seadmelt vabastada (vt joonis 17).



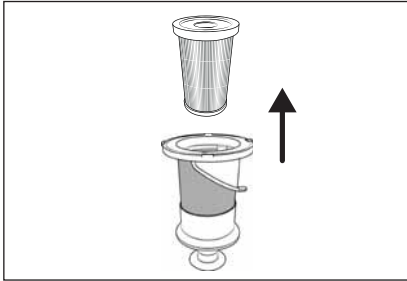
Joonis 17

- 3) Eemaldage roostevabast terasest filter **6** tolmunõust **7**, selleks vajutage tolmunõu kaane lukustuse vabastusklahvi **8**. Lükake siis roostevabast terasest filter **6** altpoolt tolmunõust **7** välja (vt joonis 18).



Joonis 18

- 4) Eemaldage HEPA-filtrist **5** roostevabast terasest filtrist **6**, selleks haarake HEPA-filtri **5** avast ja tõmmake see roostevabast terasest filtrist **6** välja (vt joonis 19).

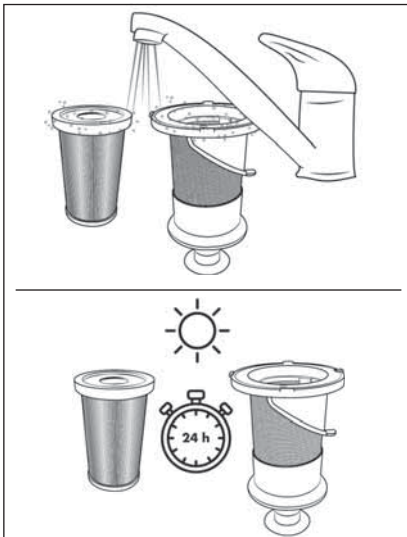


Joonis 19

- 5) Loputage HEPA-filtrist **5** ja roostevabast terasest filtrist **6** külma või leige vee all üle. Laske HEPA-filtril **5** ja roostevabast terasest filtril **6** enne uuesti tolmunõusse **7** paigaldamist täielikult õhu käes kuivada (vt joonis 20).

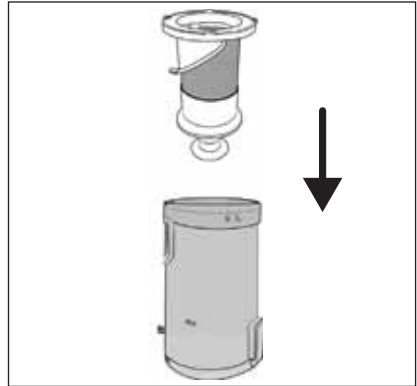
i Juhis:

- Jälgige roostevabast terasest filtrist **6** puhastamisel, et alumisel aval olev kummiotsik ei läheks kaduma.



Joonis 20

- 6) Asetage roostevabast terasest filter **6** tolmunõusse **7** ja suruge lõpuni allapoole (vt joonis 21). Jälgige sealjuures roostevabast terasest filtril **6** olevaid erineva suurusega fiksaatoreid. Roostevabast terasest filtrist **6** saab nende fiksaatorite tõttu paigaldada tolmunõule **7** ainult ühes asendis.

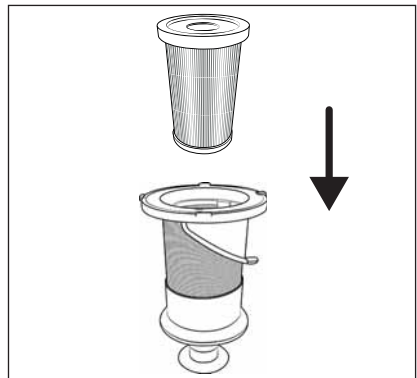


Joonis 21

i Juhis:

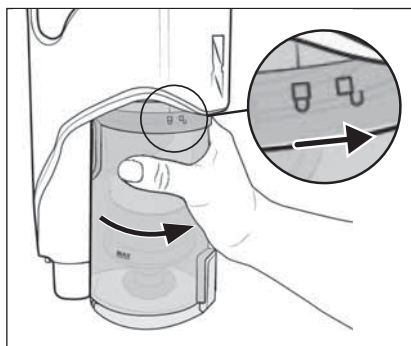
- Roostevabast terasest filtrist **6** tolmunõusse **7** paigaldamisel ärge roostevabast terasest filtrit keerake. Jälgige roostevabast terasest filtril **6** ja tolmunõul **7** ka mõlemat punktmärgistust, et roostevabast terasest filter **6** õigesti paigaldada.

- 7) Asetage HEPA-filtrist **5** roostevabast terasest filtrisse **6** (vt joonis 22).



Joonis 22

- 8) Asetage tolmunõu **7** uuesti seadmesse ja keerake nõud sümboli  (sulgemine) suunas, kuni nõu on tugevalt seadme sees (vt joonis 23).



Joonis 23

Rullharja puhastamine

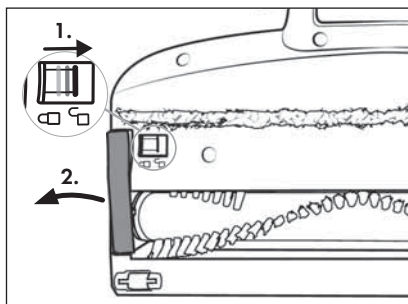
! TÄHELEPANU!

- Kasutage seadet ainult nõuetekohaselt monteeritud rullharjaga **21**.

i Juhis:

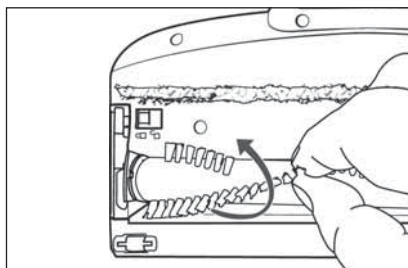
- Seadme nõuetekohase käitamise tagamiseks ja tõrgete vältimiseks puhastage rullharja **21** regulaarselt.

- 1) Eemaldage põrandahari **22** imemistorult **24** või seadmelt (vt peatükk **Seadme demon-taaz**). Keerake põrandahari **22** ümber.
- 2) Vabastage rullharja **21** lukustus, selleks lüka-ke harjarulli lukustuse vabastit **19** sõrmega sümboli  (avamine) suunas. Eemaldage siis harjarulli hoidik **20** põrandaharjalt **22** (vt joonis 24).



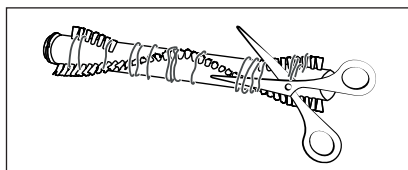
Joonis 24

- 3) Tõmmake rullhari **21** harjastest põrandaharjast **22** välja. Keerake sealjuures rullharja **21** veidi, et seda oleks kergem eemaldada (vt joonis 25).



Joonis 25

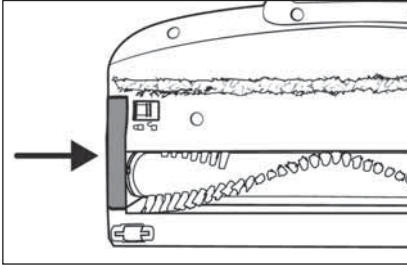
- 4) Lõigake niidid ja juuksed piki rullharja **21** harjaseid kääridega läbi (vt joonis 26). Eemaldage niidid ja juuksed rullharjalt **21**.



Joonis 26

- 5) Asetage rullhari **21** ettevaatlikult põrandaharja **22** sisse. Keerake sealjuures rullharja **21** veidi, et seda oleks kergem paigaldada.

- 6) Asetage harjarulli hoidik **20** jälle pörandaharja **22** sisse. Vajutage seda allapoole, kuni see fikseerub klõpsatusega pörandaharja **22** sisse (vt joonis 27).



Joonis 27

Seadme puhastamine

⚠ OHT!

- Tõmmake enne iga puhastamist võrguadapteri **10** õõnespistik **11** seadme laadimispeasast **3** välja. Esineb elektrilöögi oht!

⚠ TÄHELEPANU!

- Ärge kasutage agressiivseid, keemilisi või abrasiivseid puhastusvahendeid. Need rikuvad seadme pealispinda.
- Veenduge, et puhastamisel ei tungi seadmesse niiskust, et vältida seadmel jäädavaid kahjustusi.
- ◆ Puhastage seadme korpust ja tarvikuid kergelt niisutatud lapiga. Tugevama mustuse korral lisage lapile neutraalset puhastusvahendit.
- ◆ Kuivatage enne seadme uuesti kasutamist või ärapanekut hästi kõik osad.

Hoiustamine

⚠ TÄHELEPANU!

- Ärge mitte kunagi ladustage seadet tühjenenud olekus. Pikem tühjenenud olekus ladustamine võib tekitada akule püsivaid kahjustusi. Seadme pikemaks ajaks ladustamisel tuleb aku laetustaset regulaarselt kontrollida. Optimaalne laetustase on vahemikus 50-80%.
- ◆ Kui te seadet ei kasuta, pange see seinahoidikusse **18**.
- ◆ Kinnitage tarvikute hoidik **17** imemistorule **24** ja asetage tarvikud hoiustamiseks tarvikute hoidikule **17** (vt peatükk **Pärast kasutamist**).
- ◆ Hoidke seadet tolmuvabas ja kuivas ilma otsese päikese kiirguseta kohas.

Jäätmekäitlus

Seadme jäätmekäitlus



Kõrvalolev ratastega prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle seadme kohta kehtib direktiiv 2012/19/EU. See direktiiv

sätetab, et kasutusaja lõppedes ei tohi seda seadet käidelda tavalise olmeprügi hulgas, vaid see tuleb anda spetsiaalsetesse kogumiskohtadesse, taaskasutuskeskustesse või jäätmekäitlustevõttesse.

See jäätmekäitlus on teile tasuta. Säätke keskkonda ja käidelve nõuetekohaselt.

Kui teie seade sisaldab isikuandmeid, vastutate ise nende kustutamise eest enne kasutatud seadme tagasiandmist.

Kui see on ilma kasutatud seadet purustamata võimalik, võtke enne kasutatud seadme jäätmekäitlusse tagasiandmist vanad patareid või akud välja ja andke need eraldi kogumiskohta. Püsivalt paigaldatud akude korral tuleb jäätmekäitlusel viidata, et seade sisaldab akut.



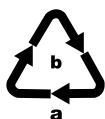
Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Pakendi jäätmekäitlus



Pakkematerjalid on jäätmekäitlust silmas pidades valitud keskkonnasõbralikud ning seetõttu taaskasutatavad. Käidelge enam mittevajalik

pakkematerjal kohalike kehtivate eeskirjade kohaselt.



Käidelge pakend keskkonnasõbralikult. Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja

numbritega (b), millel on järgmine tähendus:
1–7: plastid, 20–22: paber ja papp,
80–98: komposiitmaterjalid.

Patareide jäätmekäitlus



Patareisid/akusid tuleb käsitleda ohtlike jäätmetena ja nende jäätmekäitlus tuleb seetõttu vastavates kohtades (müügiesindaja,

erikauplus, avalikud kommunaalasutused, töenduslikud jäätmekäitlusettevõtted) teostada keskkonnasõbralikult. Patareid/akud võivad sisaldada mürgiseid raskmetalle.

Sisalduvaid raskmetalle tähistatakse sümboli all oleva tähega: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

Ärge visake patareisid/akusid seetõttu olmejäätmete hulka, vaid viige need eraldi kogumiskohta.

Andke patareid/akud tagasi ainult tühjana.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Kui sisalduvad tarnekomplektis, kehtib X12V ja X20V Team seeria akupakidele alates ostukuupäevast samuti 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puuduseid ning nende ilmnemise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. Garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvasi, nagu nt saelehed, varuterad, lihvpaperid jne või kergesti purunevatele osade, nagu nt lülititele või klaasist valmistatud osade kahjustustele.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Toote asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantii ei kehti

- tavaline aku mahtuvuse vähenemine
- toote professionaalne kasutamine
- klientide poolt toote juures tehtud muudatused ja kahjustused
- ohutus- ja hooldusjuhiste eiramine, vead kasutamisel
- loodusjõududest tingitud sündmused

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 480945_2410, mis tõendab teie ostu.
- Toote numbrile leiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitelhelalt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.

■ Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.

■ Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnis.



Aadressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidl'i teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numbrile (IAN) 480945_2410 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 480945_2410

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Varuosade tellimine

Varuosi sellele tootele saate alati mugavalt järeltellida internetist aadressil **www.kompernass.com**.



Skannige oma nutitelefone või tahvelarvutiga see QR-kood.
Selle QR-koodiga liigute otse meie veebilehele
ja saate seal vaadata ja tellida sellele seadmele saadaolevaid varuosi.

Juhis:

- ▶ Kui teil peaks veebitellimusega tekkima probleeme, võite meie teeninduskeskuse poole pöörduda ka telefoni või e-posti teel (vt peatükki **Teenindus**).
- ▶ Esitage koos tellimusega alati toote number (IAN) **480945_2410**.
- ▶ Palun arvestage, et varuosade veebitellimused ei ole mõnedes tarneriikides võimalikud.

Varuaku ja laadimiseseadme tellimine

Varuakut või laadimiseseadet saate alati mugavalt tellida internetist aadressil **www.kompernass.com**.



Skannige oma nutitelefone või tahvelarvutiga see QR-kood.
Selle QR-koodiga liigute otse meie veebilehele ja saate seal
vaadata ja tellida sellele seadmele saadaolevaid varuosi.

Juhis:

- ▶ Kui teil peaks veebitellimusega tekkima probleeme, võite meie teeninduskeskuse poole pöörduda ka telefoni või e-posti teel (vt peatükki **Teenindus**).
- ▶ Esitage koos tellimusega alati toote number (IAN) **480945_2410**.
- ▶ Palun arvestage, et varuosade veebitellimused ei ole mõnedes tarneriikides võimalikud.

Satura rādītājs

Ievads	22
Noteikumiem atbilstošs lietojums	22
Izmantotās brīdinājuma norādes un simboli	22
Drošības norādījumi	23
Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas	27
Ierīces apraksts	27
Tehniskie dati	28
Pirms pirmreizējās ieslēgšanas	29
Ierīces montāža	29
Sienas stiprinājuma un piederumu turētāja montāža	29
Ekspluatācijas sākšana	30
Informācija par akumulatoru	30
Akumulatora uzlāde	30
Lietošana un darbība	31
Ierīces ieslēgšana	32
Darbības režīma izvēle	32
Ierīces demontāža	32
Piederumu lietošana	33
Izslēgšanas automātika	34
Pēc lietošanas	34
Tīrīšana	34
Putekļu tvertnes iztukšošana un filtru tīrīšana	34
Birstes rulliņa tīrīšana	36
Ierīces tīrīšana	37
Uzglabāšana	37
Utilizācija	37
Ierīces likvidēšana	37
Iepakojuma utilizēšana	37
Bateriju likvidēšana	38
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	38
Serviss	39
Importētājs	39
Rezerves daļu pasūtīšana	40
Rezerves akumulatora un lādētāja pasūtījums	40

Ievads

Apsveicam ar jaunās ierīces iegādi! Ar šo pirkumu jūs savā īpašumā iegūstat augstvērtīgu izstrādājumu.



Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgus norādījumus par drošību, izstrādājuma lietošanu un likvidēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajām lietojuma jomām. Nododot izstrādājumu lietošanā citiem, dodiet līdzī arī visu izstrādājuma dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstošs lietojums

Ierīci drīkst izmantot vienīgi sausu virsmu sūkšanai vai sausu materiālu uzsūkšanai. Šo ierīci nedrīkst izmantot netīrumu nosūkšanai no cilvēkiem vai dzīvniekiem. Jebkāds cits pielietojums vai izmaiņas ierīcē ir uzskatāmas par noteikumiem neatbilstošām un var izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, izmantojot ierīci neatbilstoši noteikumiem vai lietojot to nepareizi. Ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai.

Izmantotās brīdinājuma norādes un simboli

Šajā lietošanas instrukcijā, uz iepakojuma un uz ierīces tiek izmantotas tālāk norādītās brīdinājuma norādes un simboli (ja attiecināms).

	BĪSTAMI! Brīdinājuma norāde ar šo simbolu un signālvārdu „BĪSTAMI” apzīmē tūlītēju apdraudējuma situāciju, kuru nenovēršot, iestāsies nāve vai tiks gūti smagas pakāpes miesas bojājumi.
	BRĪDINĀJUMS! Brīdinājuma norāde ar šo simbolu un signālvārdu „BRĪDINĀJUMS” apzīmē iespējamu apdraudējuma situāciju, kuru nenovēršot, var iestāties nāve vai tikt gūti nopietni miesas bojājumi.
	UZMANĪBU! Brīdinājuma norāde ar šo simbolu un signālvārdu „UZMANĪBU” apzīmē iespējamu apdraudējuma situāciju, kuru nenovēršot, var tikt gūti nenozīmīgi vai vidēji smagi miesas bojājumi.
	IEVĒRĪBAI! Brīdinājuma norāde ar šo simbolu un signālvārdu „IEVĒRĪBAI” apzīmē iespējamu situāciju, kuru nenovēršot, var tikt nodarīts materiālais kaitējums.
	Norāde: Norāde apzīmē papildu informāciju, kas atvieglo darbu ar ierīci.
	Līdzstrāva/līdzspriegums
	Mainstrāva/mainspriegums
	Ievērojot lietošanas instrukciju
	

Drošības norādījumi

⚠ BĪSTAMI! ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENS!

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēji redzamu bojājumu. Neieslēdziet bojātu vai nokritušu ierīci.
- Nelietojiet tīkla adapteri kopā ar bojātu kontaktspraudni vai pieslēguma kabeli.
- Tīkla adapteri un fiksētā veidā pievienoto pieslēguma kabeli nedrīkst remontēt. Bojājumu gadījumā viss tīkla adapteris jānomaina pret tādas pašas konstrukcijas adapteri.
- Lai izvairītos no apdraudējuma, nekavējoties lūdziet pilnvarotam kvalificētam speciālistam, klientu apkalpošanas servisam vai personai ar līdzvērtīgu kvalifikāciju nomainīt bojāto kontaktspraudni vai strāvas kabeli.
- Remontdarbus uzticiet veikt tikai specializētai remonta darbnīcai. Nekādā gadījumā neatveriet ierīces korpusu paša spēkiem. Patvaļīga ierīces korpusa atvēršana, ja to neveic specializēta uzņēmuma personāls, var izraisīt miesas bojājumus.
- Pirms ierīces ieslēgšanas pārliecinieties, ka ierīces tehnisko parametru sadaļā norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam.
- Nepieskarieties tīkla adapterim vai ierīcei ar slapjām vai mitrām rokām.
- Neizmantojiet tīkla adapteri kopā ar pagarinātāju, bet gan savienojiet tīkla adapteri tieši ar kontaktligzdu.



Nelādējiet un nelietojiet šo ierīci ārpus telpām.

BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

- Nenomainiet nevienu no ierīces piederumiem, kamēr ierīce darbojas.
- Neizmantojiet šo ierīci, lai uzsūktu ūdeni vai citus šķidrumus.
- Neizmantojiet šo ierīci, lai uzsūktu smailus priekšmetus vai stikla lauskas.
- Neizmantojiet ierīci degošu sērkokciņu, kvēlojošu pelnu vai izsmēķu uzsūkšanai.
- Neizmantojiet ierīci ķīmisku produktu, akmens putekļu, ģipša, cementa vai citu tamlīdzīgu daļiņu uzsūkšanai.
- Ierīce nav piemērota uzliesmojošu un eksplozīvu vielu vai ķīmisku un agresīvas iedarbības šķidrumu uzsūkšanai.
- Vienmēr glabājiet ierīci slēgtā telpā. Lai novērstu nelaimes gadījumus, pēc lietošanas novietojiet ierīci glabāšanā sausā vietā.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai prāta spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā, vai kuras ir tikušas instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamus apdraudējumus.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez pieaugušo uzraudzības.
- Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot ar ierīci uz kāpnēm.

-  Sargājiet akumulatoru no karstuma, tostarp arī no ilgstošas saules staru iedarbības, kā arī no uguns, ūdens un mitruma. Pastāv sprādzienbīstamība.
- Lādējiet akumulatoru tikai ar tādām uzlādes ierīcēm, ko ir ieteicis ražotājs. Uzlādes ierīce, kas ir paredzēta noteiktam akumulatoru veidam, var izraisīt aizdegšanos, ja tiek izmantota citu veidu akumulatoriem.
- Lietojiet ierīci tikai kopā ar tai paredzētajiem akumulatoriem. Citu akumulatoru izmantošana var radīt traumas un ugunsbīstamību.
- Nenovietojiet neizmantotu akumulatoru biroja saspaužu, monētu, atslēgu, naglu, skrūvju vai citu sīku metāla priekšmetu tuvumā, jo tie var izraisīt kontaktu pārvienošānu. Īsslēgums starp akumulatora kontaktiem var radīt apdegumus vai izraisīt aizdegšanos.
- Lietojot akumulatoru nepareizi, no tā var iztecēt šķidrums. Izvairieties no saskares ar to. Pēc nejaušas saskares noskalojiet ādu ar ūdeni. Ja šķidrums iekļūst acīs, papildus vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. No akumulatora iztecējušais šķidrums var kairināt ādu vai izraisīt ķīmiskus apdegumus.
- Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru. Bojāti vai pārveidoti akumulatori var reaģēt neparedzamā veidā un izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai traumas.
- Nepakļaujiet akumulatoru uguns vai pārāk augstas temperatūras iedarbībai. Uguns vai temperatūra virs 130 °C var izraisīt sprādzienu.
- Ievērojiet visus uzlādes norādījumus un nekad nelādējiet akumulatoru, pārsniedzot lietošanas instrukcijā norādīto temperatūras diapazonu. Nepareiza uzlāde vai uzlāde ārpus pieļaujamā temperatūras diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

❗ IEVĒRĪBAI! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Izmantojiet tikai tādus piederumus, ko ir ieteicis ražotājs.
- Tikla adapteri nedrīkst izmantot citiem mērķiem. Nekad nepārnēsā-
jiet sienas stiprinājumu vai fikla adapteri aiz kabeļa. Kad vēlaties
ierīci pārvietot, nevelciet to aiz kabeļa.
- Lai atvienotu ierīci no elektroapgādes, vienmēr satveriet fikla adap-
tera kontaktspraudni.
- Obligāti pievērsiet uzmanību tam, lai ierīce netiktu novietota blakus
radiatoriem, cepeškrāsnij vai citām sakarsušām ierīcēm vai virsmām.
- Pastāvīgi raugieties, lai nebūtu nosprostotas ventilācijas spraugas.
Nobloķēta gaisa cirkulācijas sistēma var izraisīt ierīces pārkaršanu
un bojājumus.



- Izstrādājums ir aprīkots ar litija jonu akumulatoru, vai arī
tas ietilpst izstrādājuma komplektācijā. Nemetiet akumu-
latoru ugunī un nepakļaujiet to augstas temperatūras
iedarbībai. Pastāv sprādzienbīstamība!
- Nelietojiet ierīci, ja tajā nav ievietots HEPA filtrs.
- Neizmantojiet fikla adapteri citam izstrādājumam un nemēģiniet
uzlādēt šo ierīci ar citu fikla adapteri. Izmantojiet tikai kopā ar šo
ierīci piegādāto fikla adapteri (modelis SHAZ 20 A1-1).
- Nenovietojiet ierīci glabāšanā, ja tā ir izlādējusies. Ilgstoša uzgla-
bāšana izlādētā stāvoklī var izraisīt neatgriezeniskus akumulatora
bojājumus. Ja akumulators tiek uzglabāts ilgāku laiku, regulāri
jāpārbauda tā uzlādes līmenis. Optimālais uzlādes līmenis atbilst
50–80 %.

Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas

- 1) Izņemiet visas ierīces daļas un lietošanas instrukciju no iepakojuma.
- 2) Noņemiet no tām visu iepakojuma materiālu, kā arī plēves un uzlīmes, ja tādas ir.

Piegādes komplektā (attēlus skatīt atlokāmajā lapā) ietilpst šādi komponenti:

- putekļsūcējs
- sūcējcaurule
- grīdas birste
- spraugu uzgalis
- mīksto mēbeļu uzgalis (divdaļīgs)
- „2-in-1” kombinētā birste
- sienas stiprinājums
- piederumu turētājs
- montāžas materiāli (4 skrūves, 4 dībeli)
- tīkla adapteris
- maināms akumulators (PAP 20 b3)
- lietošanas instrukcija

i **Norāde:**

- Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un tiem nav redzamu bojājumu.
- Ja kāda komponenta trūkst vai kāds komponents ir bojāts sabojāta iepakojuma dēļ vai transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruna numuru (skatiet sadaļu **Serviss**).

Ierīces apraksts (attēlus skatīt atlokāmajā lapā)

- 1 Akumulatora atbloķēšanas poga
- 2 Maināms akumulators
- 3 Lādēšanas ligzda
- 4 Ventilācijas sprauga
- 5 HEPA filtrs
- 6 Nerūsējošā tērauda filtrs
- 7 Putekļu tvertne
- 8 Putekļu tvertnes vāka atbloķēšanas poga
- 9 Putekļu tvertnes vāks
- 10 Tīkla adapteris
- 11 Līdzstrāvas kontaktspraudnis
- 12 „2-in-1” kombinētā birste
- 13 Spraugu uzgalis
- 14 Mīksto mēbeļu uzgalis
- 15 Skrūve
- 16 Dībelis
- 17 Piederumu turētājs
- 18 Sienas stiprinājums
- 19 Birstes rullīša atbloķēšanas poga
- 20 Birstes rullīša turētājs
- 21 Birstes rullītis
- 22 Grīdas birste
- 23 Grīdas birstes atbloķēšanas poga
- 24 Sūcējcaurule
- 25 Sūcējcaurules atbloķēšanas poga
- 26 Darbības režīms
- 27 Akumulatora indikators
- 28 Rādījumu panelis (akumulatora indikators / darbības režīms)
- 29 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis 
- 30 Darbības režīma taustiņš **+/-** (Eco/Boost)

Tehniskie dati

Ierīce	
Ieejas spriegums	22 V 
Ieejas strāva	0,8 A
Nominālā jauda	400 W (grīdas birste 15 W)
Polaritāte	

Akumulators PAP 20 B3	
Tips	Litija jonu
Kapacitāte	4000 mAh / 80 Wh
Nominālais spriegums	20 V 
Darbības ilgums ar pilnu akumulatora uzlādi	ECO režīmā: apm. 35 minūtes / Boost režīmā: apm. 10 minūtes

Tīkla adapteris	
Ražotājs	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, VĀCIJA Registergericht AG Bochum, reģistrācijas numurs: HRB 4598
Modelis	SHAZ 20 A1-1
Ieejas spriegums	100-240 V ~
Ieejas maiņstrāvas frekvence	50/60 Hz
Izejas spriegums	22,0 V 
Izejas strāva	0,8 A
Izejas jauda	17,6 W
Vidējais lietderības koeficients darbības režīmā	86,0 %
Efektivitāte pie mazas slodzes (10 %)	74,9 %
Jaudas patēriņš bezslodzes režīmā	0,09 W
Ieejas strāva	0,5 A
Polaritāte	
Aizsardzības klase	II /  (dubultā izolācija)
Efektivitātes klase	6 
Drošinātājs	

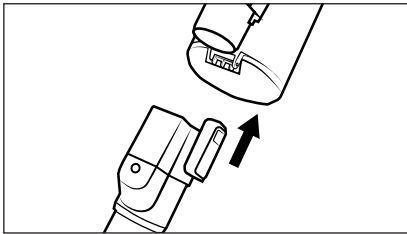
i Norāde:

- Lietotājam nav jāveic nekādas darbības, lai izstrādājumu pārslēgtu no 50 uz 60 Hz vai otrādi. Izstrādājums ir piemērots darbībai gan 50 Hz, gan 60 Hz režīmā.

Pirms pirmreizējās ieslēgšanas

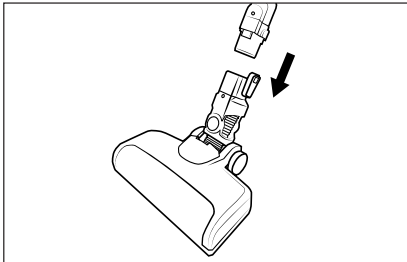
Ierīces montāža

- 1) Uzbīdīet sūcējcauruli **24** uz ierīces, līdz tā ar klikšķi nofiksējas (skatiet 1. att.).



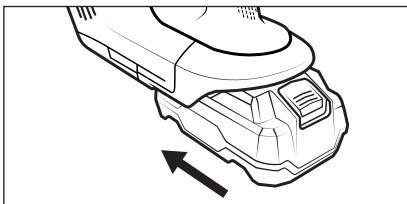
1. att.

- 2) Iebīdīet sūcējcauruli **24** grīdas birstē **22**, līdz tā ar klikšķi nofiksējas (skatiet 2. att.).



2. att.

- 3) Iebīdīet akumulatoru **2** ierīcē, līdz tas ar klikšķi nofiksējas (skatiet 3. att.).



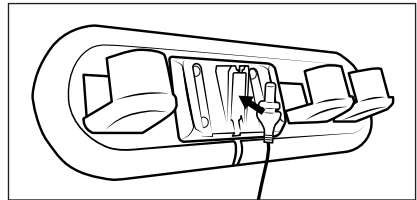
3. att.

Sienas stiprinājuma un piederumu turētāja montāža

⚠ BĪSTAMI!

- Pārliecinieties, ka sienā, kurā vēlaties urbt caurumus sienas stiprinājumam un piederumu turētājam **18/17**, neatrodas strāvas vadi vai citi vadi, vai caurules. Pastāv draudi dzīvībai, ja urbšanas laikā urbis saskarsies ar strāvas vadu!

- 1) Izņemiet sienas stiprinājumu **18** no piederumu turētāja **17**. Ievietojiet tīkla adaptera **10** līdzstrāvas kontaktspraudni **11** sienas stiprinājumā **18** (skatiet 4. att.). Nofiksējiet līdzstrāvas kontaktspraudni **11**, to pagriežot.

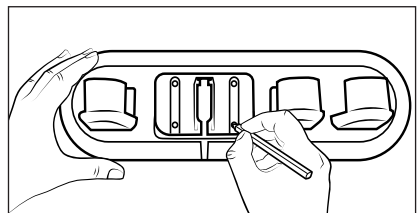


4. att.

- 2) Sameklējiet sienas stiprinājumam un piederumu turētājam **18/17** piemērotu uzstādīšanas vietu:

- Sienas stiprinājums un piederumu turētājs **18/17** jāuzstāda pietiekamā attālumā no grīdas, lai nodrošinātu vieglu ierīces ievietošanu un izņemšanu no sienas stiprinājuma **18**.
- Tuvumā jābūt pieejamai tīkla kontaktligzdai, kas ir nepieciešama tīkla adapterim **10**.

- 3) Izmantojiet piederumu turētāju **17** visu četru urbuma vietu atzīmēšanai sienā (skatiet 5. att.).



5. att.

- 4) Ar 5 mm urbi izurbiet atzīmētajās vietās caurumus.
- 5) Iebīdīet piegādes komplektā iekļautos dībeļus **15** izurbtajos caurumos.
- 6) Ievietojiet sienas stiprinājumu **13** piederumu turētājā **17** un stingri pieskrūvējiet sienas stiprinājumu un piederumu turētāju **18/17**, izmantojot klāt pievienotās skrūves **15**.
- 7) Varat uzspraust spraugu uzgali **13**, mīksto mēbeļu uzgali **14** un „2-in-1” kombinēto birsti **12** uz piederumu turētāja **17**.
- 8) Pievienojiet tīkla adapteri **10** tīkla kontaktligzdai.

Ekspluatācijas sākšana

Informācija par akumulatoru

i **Norāde:**

- Ierīci var darbināt ar Parkside X 20 V TEAM sērijas akumulatoriem.
- Rekomendējam šīs ierīces darbināšanai izmantot šādus akumulatorus:
PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3
PAP 20 B1/PAP 20 B3
Smart PAPS 204 A1
Smart PAPS 208 A1
- ◆ Putekļsūcēja darbināšanai tiek izmantots uzlādējams, maināms litija jonu akumulators. Pirms putekļsūcēja pirmās lietošanas reizes akumulators **2** ir jāuzlādē.
- ◆ Akumulatora **2** kopšanai iesakām: Atvienot tīkla adapteri **10** no tīkla kontaktligzdas pēc tam, kad akumulators **2** ir uzlādējies.

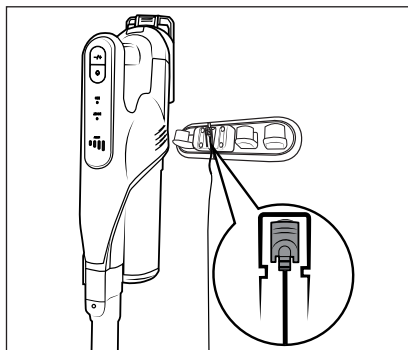
i **Norāde:**

- Ierīce akumulatora **2** aizsardzības nolūkā ir aprīkota ar temperatūras kontrolierīci. Augstas apkārtējās vides temperatūras apstākļos retos gadījumos var notikt uzlādes procesa pārtrauce vai ierīces automātiska izslēgšanās:

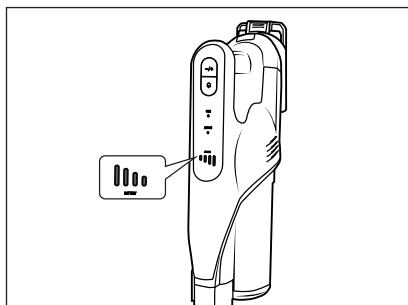
- Uzlādes laikā akumulatora indikators **27** mirgo ar vienas sekundes intervālu. Uzlāde tiek pārtraukta un atkal automātiski atsākta, tiklīdz ierīces temperatūra ir pazeminājusies.
- Uzlādes laikā akumulatora indikators **27** ar divu sekunžu intervālu iemirgojas piecas reizes. Ierīce automātiski izslēdzas. Pirms atkārtotas ieslēgšanas ļaujiet ierīcei apm. 20–30 minūtes atdzist.

Akumulatora uzlāde

- ◆ No augšpuses ievietojiet putekļsūcēju sienas stiprinājumā **18** tā, lai līdzstrāvas kontaktspraudnis **11** ieslidētu lādēšanas ligzdā **3** ierīces apakšdaļā. Sāk mirgot akumulatora indikators **27**, un sākas uzlādes process (skatiet 6. un 7. att.).



6. att.



7. att.

- ◆ Kad uzlāde ir pabeigta, akumulatora indikators **27** izgaismojas.

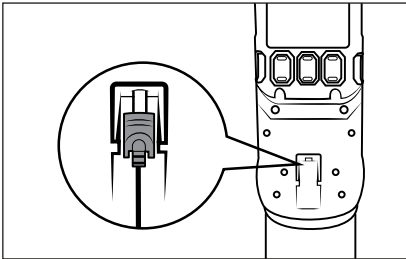
Akumulatora indikatori

Rādījumu panelī **28** tiek izmantoti pieci dažādi akumulatora indikatori **27**, kas attēlo attiecīgo akumulatora **2** uzlādes līmeni:

-  Akumulators ir pilnībā uzlādēts.
-  Akumulatora uzlādes līmenis atbilst apm. 50 %.
-  Akumulatora uzlādes līmenis atbilst apm. 25 %.
-  Akumulatorā ir palicis pavisam zems uzlādes līmenis.
-  Akumulators ir tukšs.

① Norāde:

- Uzlādējiet akumulatoru **2**, tiklīdz akumulatora indikators **27** uzrāda zemu akumulatora **2**  uzlādes līmeni.
- Ierīce izslēdzas neilgi pēc tam, kad uzrādās tukšs akumulatora **2**  uzlādes līmenis.
- Putekļsūcēju var arī uzlādēt tiešā veidā, izmantojot tikla adapteri **10**. Šai nolūkā, viegli pagriežot, izņemiet līdzstrāvas kontaktspaudni **11** no sienas stiprinājuma **18** un iespraudiet to ierīces lādēšanas ligzdā **3** (skatiet 8. att.).

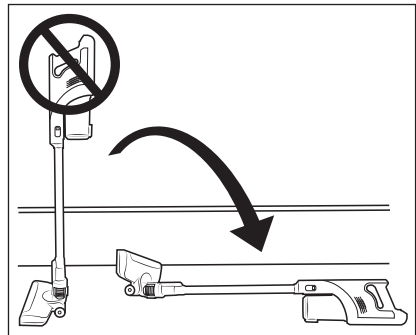


8. att.

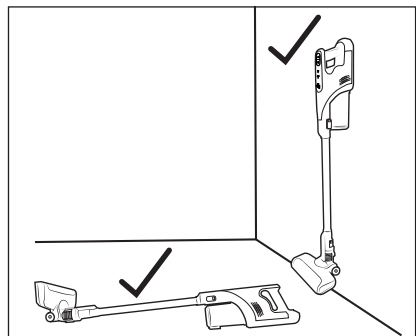
Lietošana un darbība

⚠ IEVĒRĪBAI!

- Ierīces un grīdas birstes **22** sūkšanas atverēm un sūcējcaurulei **24** pastāvīgi jābūt brīvām, un tās nedrīkst nosprostot. Nosprotojumi izraisa motora pārkaršanu un tā bojājumus.
- Pirms ierīces lietošanas pievērsiet uzmanību tam, lai tajā būtu ievietots HEPA filtrs **5**.
- Nemēģiniet putekļsūcēju novietot vertikālā stāvoklī, kad vēlaties īslaicīgi pārtraukt tā lietošanu vai izlaist no rokas. Šai nolūkā ievietojiet putekļsūcēju sienas stiprinājumā **18** vai novietojiet uz grīdas (skatiet 9. un 10. att.). Pretējā gadījumā putekļsūcējs sava smaguma centra ietekmē var apgāzties un tikt bojāts, un krītot, iespējams, sabojāt vēl citus priekšmetus.



9. att.



10. att.

Ierīces ieslēgšana

- 1) Izņemiet putekļsūcēju no sienas stiprinājuma **18**. Ja sienas stiprinājumu **18** neizmantojat, atvienojiet līdzstrāvas kontaktspraudni **11** no lādēšanas ligzdas **3** ierīces apakšā.
- 2) Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **29**. Rādījumu paneli **28** ir redzams akumulatora indikators **27** un darbības režīms **26** (ECO/Boost).

i Norāde:

- Pēc ieslēgšanas ierīce vienmēr sāk darboties režīmā **ECO**.

Darbības režīma izvēle

Ierīcē ir pieejami divi dažādi darbības režīmi, kas savstarpēji atšķiras ar sūkšanas jaudu un darbības ilgumu. Nospiediet darbības režīma taustiņu **+/-** **30**, lai izvēlētos darbības režīmu:

ECO

- Nedaudz līdz vidēji netīru cieto grīdu, smalko paklāju un mīksto grīdas segumu sūkšanai.
- Ierīces akumulatora jaudas patēriņš ir mazāks, tāpēc akumulatora darbības laiks ir ilgāks.
- Darbības ilgums ar pilnu akumulatora uzlādi ir apm. 35 minūtes.

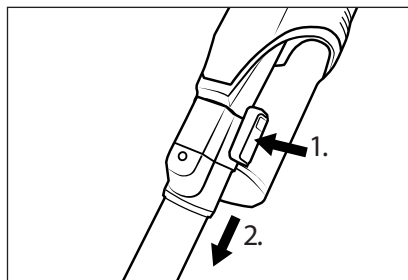
BOOST

- Ļoti netīru cieto grīdu un mīksto grīdas segumu sūkšanai.
- Pateicoties lielajai sūkšanas jaudai, īsā laikā tiek sasniegts izcils sūkšanas rezultāts.
- Darbības ilgums ar pilnu akumulatora uzlādi ir apm. 10 minūtes.

Ierīces demontāža

Sūcējcaurule

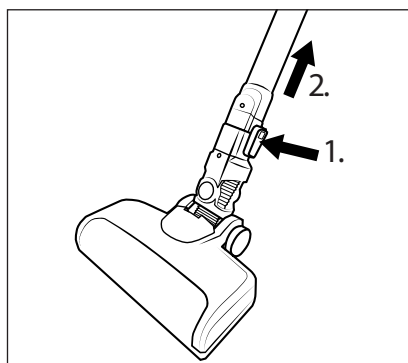
- ♦ Lai sūcējcauruli **24** atvienotu no ierīces, turiet nospiestu sūcējcaurules atbloķēšanas pogu **25** un nobīdiet sūcējcauruli **24** no ierīces sūkšanas atveres (skatiet 11. att.).



11. att.

Grīdas birste

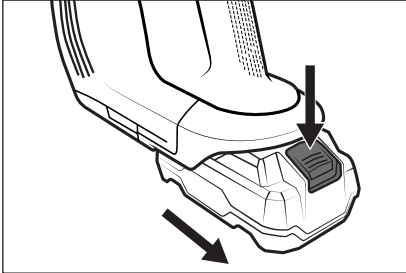
- ♦ Lai grīdas birsti **22** atvienotu no sūcējcaurules **24**, turiet nospiestu grīdas birstes atbloķēšanas pogu **23** un nobīdiet sūcējcauruli **24** no grīdas birstes **22** (skatiet 12. att.).



12. att.

Akumulators

- ♦ Lai akumulatoru **2** atvienotu no ierīces, turiet nospiestu akumulatora atbloķēšanas pogu **1** un nobīdīet akumulatoru **2** no ierīces (skatiet 13. att.).



13. att.

Piederumu lietošana

i Norāde:

- Pirms piederuma lietošanas ir jānoņem grīdas birste **22**. Attiecībā uz grīdas birstes **22** noņemšanu skatiet nodaļu **Ierīces demontāža**.
- Pēc vajadzības piederumu var lietot ar vai bez sūcējcaurules **24**. Attiecībā uz sūcējcaurules **24** noņemšanu skatiet nodaļu **Ierīces demontāža**.

Piegādes komplektā iekļautajos piederumos ietilpst trīs dažādi uzgali/birstes dažādiem lietojumiem:

Spraugu uzgalis

- Lietojiet spraugu uzgali **13**, lai izsūktu šauras vietas, kurām grūti piekļūt, piemēram, spraugas vai stūrus.

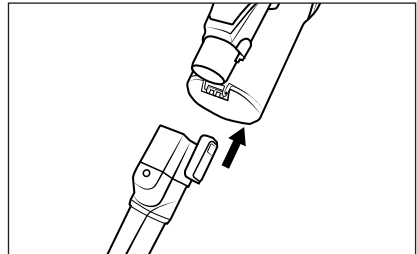
„2-in-1” kombinētā birste

- „2-in-1” kombinēto birsti **12** var lietot kā platu uzgali vai kā birsti. Turiet nospiestu atbloķēšanas pogu un pēc vajadzības pārbīdīet birstes uzliktni uz priekšu vai atpakaļ. Lietojiet „2-in-1” kombinēto birsti **12**, piemēram, lai izsūktu atvilktnes vai mantu uzglabāšanas nodaļiņus vai lai ar mīksto birstes uzliktni nosūktu putekļus no klaviatūras vai jutīgām virsmām.

Mīksto mēbeļu uzgalis

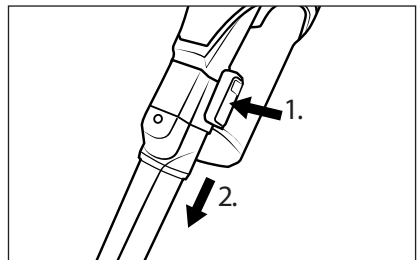
- Izmantojiet mīksto mēbeļu uzgali **14** tekstilauduma virsmu, piemēram, mīksto mēbeļu, matraču vai automašīnas sēdekļu sūkšanai. Pirms pirmās lietošanas reizes salieciet mīksto mēbeļu uzgali **14**.

- ♦ Bīdīet piederumu uz sūcējcaurules **24** vai uz ierīces sūkšanas atveres, līdz tas ar klikšķi nofiksējas (skatiet 14. att.). To darot, pievērsiet uzmanību pareizam fiksatora novietojumam.



14. att.

- ♦ Lai atvienotu piederumu, turiet nospiestu atbloķēšanas pogu pie piederuma un tad nobīdīet piederumu no sūcējcaurules **24** vai no ierīces sūkšanas atveres (skatiet 15. att.).



15. att.

Izslēgšanas automātika

Grīdas birste **22** ir aprīkota ar izslēgšanas automātiku. Ja birstes rullīti **21** nobloķē, piemēram, paklāji ar garām plūksnām vai paklāja bārkstis, grīdas birste **22** automātiski izslēdzas. Ierīce šai laikā turpina sūkt.

- ◆ Izslēdziet ierīci un novērsiet birstes rullīša **21** bloķējuma stāvokli.
- ◆ Vēlreiz ieslēdziet ierīci. Grīdas birste **22** atkal darbojas parastajā režīmā.

Pēc lietošanas

- ◆ Lai pēc lietošanas izslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **29**. Rādījuma panelis **23** nodziest.
- ◆ Noņemiet piederumu no ierīces un uzglabāšanas nolūkā uzspaudiet to uz piederumu turētāja **17**.
- ◆ Ievietojiet putekļsūcēju sienas stiprinājumā **18**. Sāciet uzlādi brīdī, kad akumulatorā **2** ir palicis pavisam zems uzlādes līmenis .

Tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS!

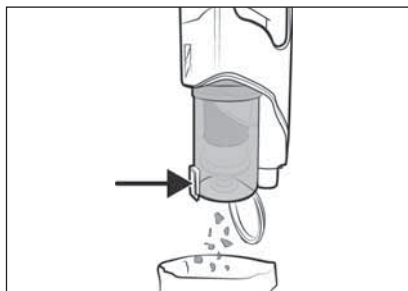
- Pirms katras tīrīšanas reizes izslēdziet ierīci.

Putekļu tvertnes iztukšošana un filtru tīrīšana

① Norāde:

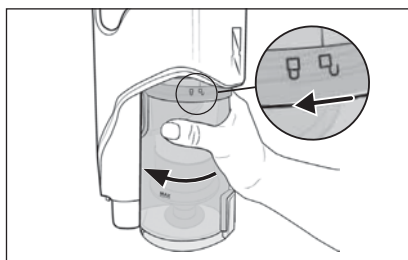
- Iztukšojiet putekļu tvertni **7** un izfīriet nerūsējošā tērauda filtru **6** un HEPA filtru **5**, tiklīdz ir sasniegta putekļu tvertnes **7** atzīme **MAX**.

- 1) Turiet putekļu tvertni **7** atkritumu tvertnē un nospiediet putekļu tvertnes atbloķēšanas pogu **8**. Putekļu tvertnes vāks **9** atveras, un tās saturs tiek izbērts atkritumu tvertnē (skatiet 16. att.). Pēc tam aizveriet putekļu tvertnes vāku **9**.



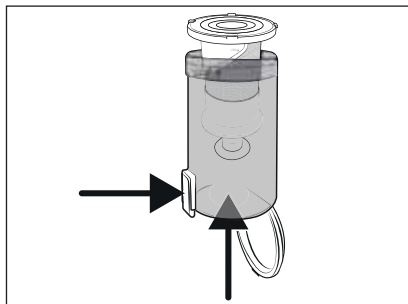
16. att.

- 2) Lai putekļu tvertni **7** noņemtu no ierīces, grieziet to simbola  virzienā (atvērt), līdz tā atvienojas no ierīces (skatiet 17. att.).



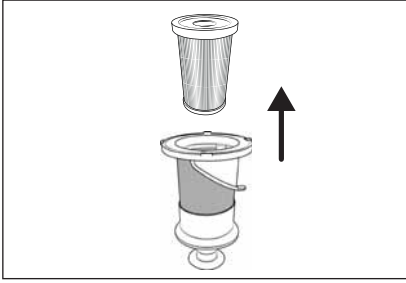
17. att.

- 3) Izņemiet nerūsējošā tērauda filtru **6** no putekļu tvertnes **7**, nospiežot putekļu tvertnes vāka atbloķēšanas pogu **8**. Pēc tam no putekļu tvertnes **7** apakšas izbīdīet nerūsējošā tērauda filtru **6** (skatiet 18. att.).



18. att.

- 4) Izņemiet HEPA filtru **5** no nerūsējošā tērauda filtra **6**, satverot HEPA filtra **5** atveri un izvelkot to no nerūsējošā tērauda filtra **6** (skatiet 19. att.).

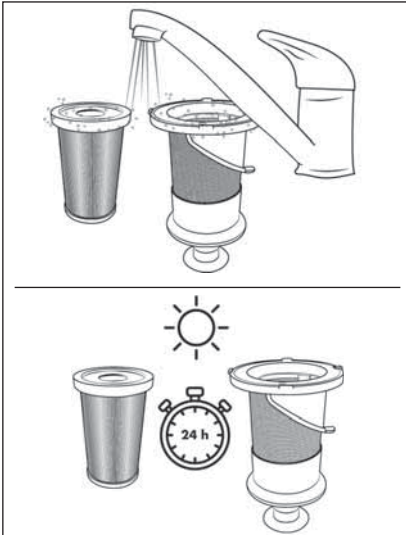


19. att.

- 5) Izskalojiet HEPA filtru **5** un nerūsējošā tērauda filtru **6** zem auksta vai remdēna tekoša ūdens. Ļaujiet HEPA filtram **5** un nerūsējošā tērauda filtram **6** pilnībā nožūt gaisa ietekmē, pirms ievietojat to atpakaļ putekļu tvertnē **7** (skatiet 20. att.).

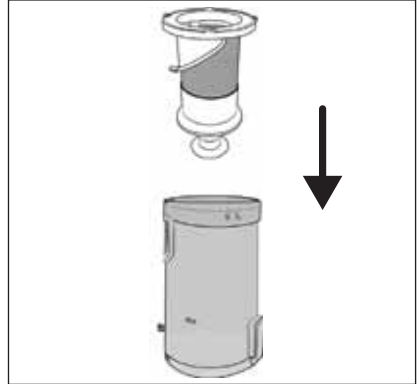
i Norāde:

- Nerūsējošā tērauda filtra **6** tīrīšanas laikā pievērsiet uzmanību tam, lai nenozaudētu gumijas uznavu apakšējā atverē.



20. att.

- 6) Ievietojiet nerūsējošā tērauda filtru **6** putekļu tvertnē **7** un nospiediet to līdz galam uz leju (skatiet 21. att.). To darot, pievērsiet uzmanību atšķirīgā garuma fiksatoriem pie nerūsējošā tērauda filtra **6**. Nerūsējošā tērauda filtru **6** šo fiksatoru dēļ putekļu tvertnē **7** var ievietot tikai vienā pozīcijā.

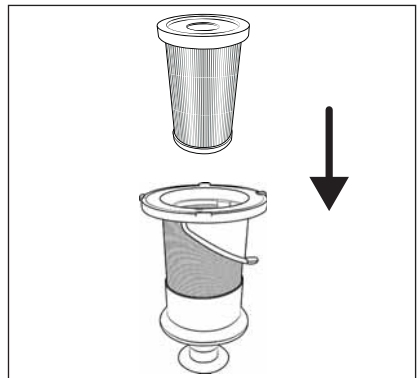


21. att.

i Norāde:

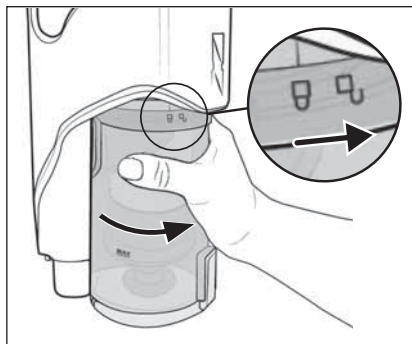
- Negrieziet nerūsējošā tērauda filtru **6**, kamēr ievietojat to putekļu tvertnē **7**. Pievērsiet uzmanību arī abiem punktveida marķējumiem uz nerūsējošā tērauda filtra **6** un putekļu tvertnes **7**, lai nerūsējošā tērauda filtru **6** ievietotu pareizi.

- 7) Ievietojiet HEPA filtru **5** nerūsējošā tērauda tvertnē **6** (skatiet 22. att.).



22. att.

- 8) Ievietojiet putekļu tvertni **7** atpakaļ ierīcē un pagrieziet to simbola  (aizvērt) virzienā, līdz tā stingri turas ierīcē (skatiet 23. att.).



23. att.

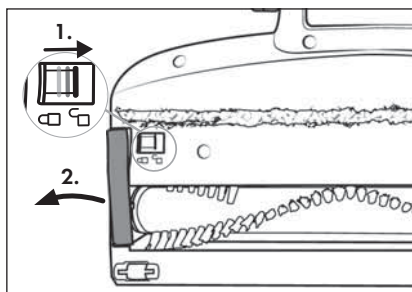
Birstes rullīša tīrīšana

! IEVĒRĪBAI!

- ▶ Lietojiet ierīci tikai ar pareizi uzmontētu birstes rullīti **21**.

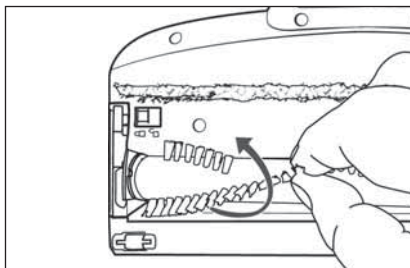
i Norāde:

- ▶ Regulāri tīriet birstes rullīti **21**, lai nodrošinātu pareizu ierīces darbību un nepieļautu tās darbības atteici.
- 1) Noņemiet grīdas birsti **22** no sūcējcaurules **24** vai no ierīces (skatiet nodaļu **Ierīces demontāža**). Apgrieziet grīdas birsti **22** otrādi.
 - 2) Atbloķējiet birstes rullīti **21**, birstes rullīša atbloķēšanas slēdzi **19** ar pirkstu bīdot simbola  (atvērt) virzienā. Pēc tam noņemiet birstes rullīša turētāju **20** no grīdas birstes **22** (skatiet 24. att.).



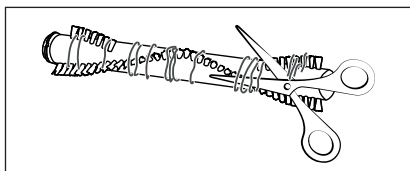
24. att.

- 3) Aiz sariem izvelciet birstes rullīti **21** no grīdas birstes **22**. Šai laikā nedaudz pagrieziet birstes rullīti **21**, lai to varētu vieglāk izņemt (skatiet 25. att.).



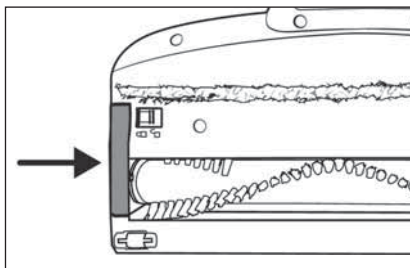
25. att.

- 4) Ar šķērēm pārgrieziet diegus un matus visā birstes rullīša **21** saru garumā (skatiet 26. att.). Noņemiet diegus un matus no birstes rullīša **21**.



26. att.

- 5) Ievietojiet birstes rullīti **21** grīdas birstē **22**. Šai laikā nedaudz pagrieziet birstes rullīti **21**, lai to varētu vieglāk ievietot.
- 6) Ievietojiet birstes rullīša turētāju **20** atpakaļ grīdas birstē **22**. Spiediet to uz leju, līdz tas ar klikšķi nofiksējas grīdas birstē **22** (skatiet 27. att.).



27. att.

Ierīces tīrīšana

⚠ BĪSTAMI!

- Pirms katras tīrīšanas reizes atvienojiet tīkla adaptera 10 līdzstrāvas kontaktspraudni 11 no ierīces lādēšanas ligzdas 3. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

! IEVĒRĪBAI!

- Neizmantojiet agresīvas iedarbības, ķīmiskus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Tie sabojās ierīces virsmu.
- Lai novērstu neatgriezenisku ierīces sabojāšanu, gādājiet, lai tīrīšanas laikā ierīcē neiekļūtu mitrums.
- ◆ Ierīces korpusa un piederumu tīrīšanai izmantojiet viegli samitrinātu drāniņu. Ja netīrumi ir grūti noņirāmi, uzlejiet uz drāniņas nelielu daudzumu tīrīšanas šķidruma.
- ◆ Pirms atkal lietot ierīci vai novietojat to glabāšanai, kārtīgi nožāvējiet visas ierīces daļas.

Uzglabāšana

! IEVĒRĪBAI!

- Nenovietojiet ierīci glabāšanā, ja tā ir izlādējusies. Ilgstoša uzglabāšana izlādētā stāvoklī var izraisīt neatgriezeniskus akumulatora bojājumus. Ja akumulators tiek uzglabāts ilgāku laiku, regulāri jāpārbauda tā uzlādes līmenis. Optimālais uzlādes līmenis atbilst 50–80 %.
- ◆ Kad ierīci nelietojat, ievietojiet to sienas stiprinājumā 18.
- ◆ Piestipriniet piederumu turētāju 17 pie sūcējcaurules 24 un uzglabāšanas nolūkā uzspraudiet piederumu uz piederumu turētāja 17 (skatiet nodaļu **Pēc lietošanas**).
- ◆ Uzglabājiet ierīci sausā vietā, kur nav putekļu un tiešu saules staru.

Utilizācija

Ierīces likvidēšana



Blakus redzamais simbols ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz rītenīšiem nozīmē, ka uz šo ierīci attiecas Direktīva 2012/19/EU.

Šajā direktīvā ir norādīts, ka pēc ierīces derīguma termiņa beigām to nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan jānodod speciāli izveidotos savākšanas punktos, pārstrādes centros vai atkritumu likvidēšanas uzņēmumos.

Šī likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums. Saudzējiet apkārtējo vidi un veiciet likvidēšanu atbilstoši noteikumiem.

Ja jūsu lietotā ierīce satur personas datus, jūsu atbildība ir tos dzēst, pirms nododat ierīci atpakaļ.

Pirms nolietotās ierīces atpakaļnododšanas, ja to iespējams izdarīt bez pašas ierīces sabojāšanas, izņemiet no tās vecās baterijas un akumulatorus un nododiet tos atsevišķā nodošanas punktā. Iebūvēta akumulatora gadījumā, nododot ierīci likvidēšanai, jānorāda, ka šajā ierīcē atrodas akumulators.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma likvidēšanu varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.

Iepakojuma utilizēšana



Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un utilizēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti. Atbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, kas vairs nav nepieciešami, saskaņā ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.



Iepakojumu likvidējiet atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Ņemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķiļiet tos atbilstoši šiem

marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme: 1–7: plastmasa, 20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozītmateriāli.

Bateriju likvidēšana



Pret baterijām un akumulatoriem jāattiecas kā pret bīstamiem atkritumiem, tāpēc tie viedei nekaitīgā veidā jānodod likvidēšanai

atbilstošos punktos (pie izplatītāja, specializētā tirgotāja, publiski pieejamos, pašvaldības izveidotos punktos, komerciālos otrreizējās pārstrādes uzņēmumos). Baterijas un akumulatori var saturēt indīgus smagos metālus.

Sastāvā esošos smagos metālus apzīmē ar burtiem zem attiecīgā simbola: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

Tāpēc neizmetiet baterijas un akumulatorus sadzīves atkritumos, bet gan nododiet tos atsevišķos pieņemšanas punktos.

Nododiet tikai tukšas baterijas un akumulatorus.

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. X12V un X20V Team sērijas akumulatoru blokiem (ja tādi ir iekļauti piegādes komplektācijā) arī tiek piešķirta 3 gadu garantiju, skaitot no pirkuma datuma. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgas tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiet pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecināošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomaiņām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Garantijas apjoms neattiecas uz tām izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām daļām, piemēram, uz zāģa plātnēm, rezerves asmeņiem, slīppapīru u.c., vai uz trauslu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Garantijas pakalpojums neatliecas uz

- normālu akumulatora kapacitātes pazemināšanos nolietojuma dēļ;
- produkta lietošanu komerciālos nolūkos;
- bojājumiem vai izmaiņām, kurus produktā ir veicis klients;
- situācijām, kad netiek ievēroti drošības un apkopes noteikumi un tiek pieļautas ar produkta lietošanu saistītas kļūdas;
- bojājumiem, kurus izraisījuši nepārvarami apstākļi.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šim norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 480945_2410 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecinājošu dokumentu.

- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aiz mugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecinājošu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 480945_2410, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss

LV Serviss Lettland

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 480945_2410

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VÄCIJA

www.kompernass.com

Rezerves daļu pasūtīšana

Šim izstrādājumam interneta vietnē www.kompernass.com varat ērti un pastāvīgi papildus pasūtīt rezerves daļas.



Noskenējiet šo kvadrātkodu ar savu viedtālruni/planšetdatoru. Izmantojot šo kvadrātkodu, uzreiz atvērsies mūsu tīmekļa vietne, kur varēsiet apskatīt un pasūtīt pieejamās rezerves daļas.

i Norāde:

- Ja rodas problēmas ar pasūtīšanu tiešsaistē, varat vērsties telefoniski vai pa e-pastu mūsu servisa centrā.
- Veicot pasūtījumu, vienmēr norādiet arī preces numuru (IAN) **480945_2410**.
- Ņemiet vērā, ka ne visās piegādes valstīs iespējams tiešsaistē pasūtīt rezerves daļas.

Rezerves akumulatora un lādētāja pasūtījums

Tīmekļa vietnē www.kompernass.com var ērti un pastāvīgi pasūtīt rezerves akumulatorus un lādētāju.



Noskenējiet šo kvadrātkodu ar savu viedtālruni/planšetdatoru. Izmantojot šo kvadrātkodu, uzreiz atvērsies mūsu tīmekļa vietne, kur varēsiet apskatīt un pasūtīt pieejamās rezerves daļas.

i Norāde:

- Ja rodas problēmas ar pasūtīšanu tiešsaistē, varat vērsties telefoniski vai pa e-pastu mūsu servisa centrā.
- Veicot pasūtījumu, vienmēr norādiet arī preces numuru (IAN) **480945_2410**.
- Ņemiet vērā, ka ne visās piegādes valstīs iespējams tiešsaistē pasūtīt rezerves daļas.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	42
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	42
Verwendete Warnhinweise und Symbole	42
Sicherheitshinweise	43
Lieferumfang und Transportinspektion	47
Gerätebeschreibung	47
Technische Daten	48
Vor der ersten Inbetriebnahme	49
Montage des Gerätes	49
Montage von Wand- und Zubehörhalterungen	49
Inbetriebnahme	50
Informationen zum Akku	50
Akku laden	50
Bedienung und Betrieb	51
Gerät einschalten	52
Betriebsmodus wählen	52
Demontage des Gerätes	52
Zubehör verwenden	53
Abschaltautomatik	53
Nach dem Gebrauch	54
Reinigung	54
Staubbehälter leeren und Filter reinigen	54
Bürstenrolle reinigen	56
Gerät reinigen	57
Aufbewahrung	57
Entsorgung	58
Gerät entsorgen	58
Verpackung entsorgen	58
Batterien entsorgen	58
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	59
Service	60
Importeur	60
Ersatzteilbestellung	61
Ersatz-Akku und Ladegerät Bestellung	61

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät darf nur zum Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
---	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Wechselstrom/-spannung
	Bedienungsanleitung beachten
	

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Gerätes verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- Fassen Sie den Netzadapter oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie den Netzadapter direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennenden Streichhölzern, glimmender Asche oder Zigarettenstummeln.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie das Gerät auf Treppen benutzen.

-  Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht Explosionsgefahr.
- Laden Sie den Akku nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- Verwenden das Gerät nur mit den dafür vorgesehenen Akkus. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku. Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku niemals außerhalb des in der Bedienungsanleitung angegebenen Temperaturbereichs. Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

⚠ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Der Netzadapter darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie die Wandhalterung oder den Netzadapter niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät bewegen wollen.
- Fassen Sie immer den Netzstecker des Netzadapters an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie das Gerät nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
-  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nicht ohne eingesetzten HEPA-Filter.
- Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit einem anderen Netzadapter aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter (Modell SHAZ 20 A1-1).
- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Staubsauger
- Saugrohr
- Bodenbürste
- Fugendüse
- Polsterdüse (zweiteilig)
- 2-in-1 Kombibürste
- Wandhalterung
- Zubehörhalterung
- Montagematerial (4 Schrauben, 4 Dübel)
- Netzadapter
- Austauschbarer Akku (PAP 20 B3)
- Bedienungsanleitung

Hinweis:

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung (Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Akku-Entriegelungstaste
- 2 Austauschbarer Akku
- 3 Ladebuchse
- 4 Lüftungsschlitze
- 5 HEPA-Filter
- 6 Edelstahlfilter
- 7 Staubbehälter
- 8 Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste
- 9 Staubbehälterdeckel
- 10 Netzdapter
- 11 Hohlstecker
- 12 2-in-1 Kombibürste
- 13 Fugendüse
- 14 Polsterdüse
- 15 Schraube
- 16 Dübel
- 17 Zubehörhalterung
- 18 Wandhalterung
- 19 Bürstenrollenentriegelung
- 20 Bürstenrollenhalter
- 21 Bürstenrolle
- 22 Bodenbürste
- 23 Bodenbürsten-Entriegelungstaste
- 24 Saugrohr
- 25 Saugrohr-Entriegelungstaste
- 26 Betriebsmodus
- 27 Batterieanzeige
- 28 Anzeigepanel (Batterieanzeige/Betriebsmodus)
- 29 Ein-/Ausschalter 
- 30 Taste Betriebsmodus **+/-** (Eco/Boost)

Technische Daten

Gerät	
Eingangsspannung	22 V 
Eingangsstrom	0,8 A
Nennleistung	400 W (Bodenbürste 15 W)
Polarität	
Akku PAP 20 B3	
Typ	Lithium-Ionen
Kapazität	4000 mAh/80 Wh
Bemessungsspannung	20 V 
Laufzeit bei voller Akkuladung	Eco: ca. 35 Minuten / Boost: ca. 10 Minuten
Netzadapter	
Hersteller	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum, Registernummer: HRB 4598
Modell	SHAZ 20 A1-1
Eingangsspannung	100-240 V ~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	22,0 V 
Ausgangsstrom	0,8 A
Ausgangsleistung	17,6 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	86,0 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	74,9 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,09 W
Eingangsstrom	0,5 A
Polarität	
Schutzklasse	II/  (doppelisoliert)
Effizienzklasse	6 
Sicherung	

Hinweis:

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Montage des Gerätes

- 1) Schieben Sie das Saugrohr **24** auf das Gerät, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 1).

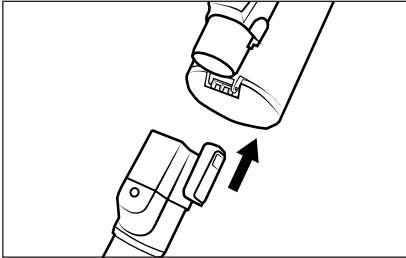


Abb. 1

- 2) Schieben Sie das Saugrohr **24** in die Bodenbürste **22**, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 2).

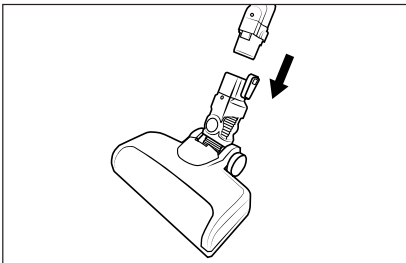


Abb. 2

- 3) Schieben Sie den Akku **2** in das Gerät, bis er hörbar mit einem Klickgeräusch im Gerät einrastet (siehe Abb. 3).

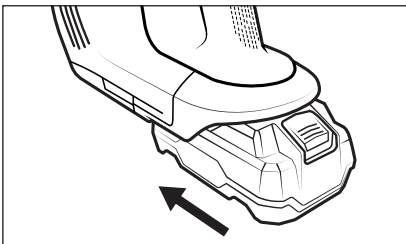


Abb. 3

Montage von Wand- und Zubehörhalterungen

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für die Wand- und Zubehörhalterungen **18/17** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Nehmen Sie die Wandhalterung **18** aus der Zubehörhalterung **17**. Setzen Sie den Hohlstecker **11** des Netzadapters **10** in die Wandhalterung **18** ein (siehe Abb. 4). Fixieren Sie den Hohlstecker **11**, indem Sie ihn drehen.

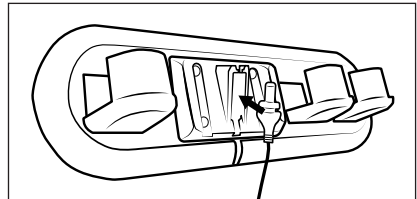


Abb. 4

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für die Wand- und Zubehörhalterungen **18/17**:
 - Die Wand- und Zubehörhalterungen **18/17** müssen mit ausreichendem Abstand zum Boden montiert werden, um ein leichtes Einsetzen und Entnehmen des Gerätes aus der Wandhalterung **18** zu gewährleisten.
 - Eine Netzsteckdose muss für den Netzadapter **10** erreichbar sein.
- 3) Benutzen Sie die Zubehörhalterung **17** zum Anzeichnen der vier Bohrlöcher an der Wand (siehe Abb. 5).

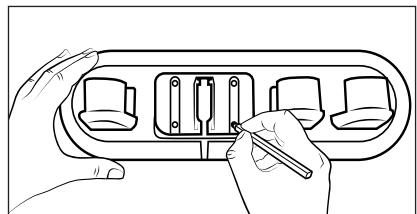


Abb. 5

- 4) Bohren Sie mit einem 5mm-Bohrer die angezeichneten Löcher.
- 5) Schieben Sie die mitgelieferten Dübel **16** in die Bohrlöcher.
- 6) Setzen Sie die Wandhalterung **18** in die Zubehörhalterung **17** und schrauben Sie die Wand- und Zubehörhalterungen **18/17** mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben **15** fest.
- 7) Sie können die Fugendüse **13**, die Polsterdüse **14** und die 2-in-1 Kombibürste **12** auf die Zubehörhalterung **17** aufstecken.
- 8) Schließen Sie den Netzadapter **10** an eine Netzsteckdose an.

- Die Batterieanzeige **27** blinkt während des Ladevorgangs im Abstand von einer Sekunde auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
- Die Batterieanzeige **27** blinkt während des Betriebs im Abstand von zwei Sekunden fünfmal auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Inbetriebnahme

Informationen zum Akku

i Hinweis:

- ▶ Das Gerät kann mit Akkus der Parkside X 20 V TEAM Serie betrieben werden.
- ▶ Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät mit folgenden Akkus zu betreiben:
PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3
PAP 20 B1/PAP 20 B3
Smart PAPS 204 A1
Smart PAPS 208 A1
- ◆ Der Staubsauger wird mit einem wiederaufladbaren, austauschbaren Lithium-Ionen-Akku betrieben. Bevor Sie den Staubsauger zum ersten Mal verwenden, muss der Akku **2** geladen werden.
- ◆ Zur Pflege des Akkus **2** empfehlen wir Folgendes:
Trennen Sie den Netzadapter **10** von der Netzsteckdose, nachdem der Akku **2** geladen ist.

i Hinweis:

- ▶ Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz des Akkus **2** ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:

Akku laden

- ◆ Setzen Sie den Staubsauger von oben in die Wandhalterung **18**, so dass der Hohlstecker **11** in die Ladebuchse **3** an der Unterseite des Gerätes rutscht. Die Batterieanzeige **27** beginnt zu blinken und der Ladevorgang startet (siehe Abb. 6 und 7).

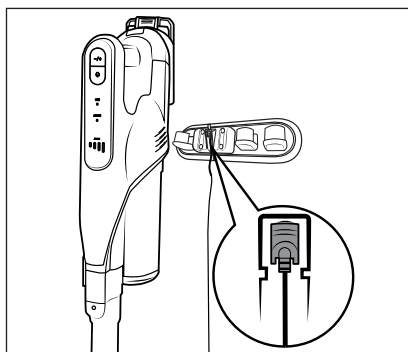


Abb. 6

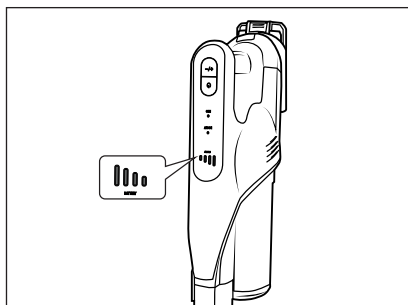


Abb. 7

- ♦ Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Batterieanzeige **27**.

Batterieanzeigen

Im Anzeigepanel **28** werden fünf verschiedene Batterieanzeigen **27** verwendet, die den jeweiligen Ladestatus des Akkus **2** anzeigen:

- ▮▮▮▮ Der Akku ist voll geladen.
- ▮▮▮▮ Der Akku ist ca. 50 % geladen.
- ▮▮▮▮ Der Akku ist ca. 25 % geladen.
- ▮▮▮▮ Der Akku hat nur noch eine geringe Restladung.
- ▮▮▮▮ Der Akku ist leer.

① Hinweis:

- Laden Sie den Akku **2** wieder auf, sobald die Batterieanzeige **27** eine geringe Restladung des Akkus **2** ▮▮▮▮ anzeigt.
- Das Gerät schaltet sich aus, kurz nachdem ein leerer Akku **2** ▮▮▮▮ angezeigt wird.
- Der Staubsauger kann auch direkt über den Netzadapter **10** geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker **11** durch eine leichte Drehung aus der Wandhalterung **18** und stecken Sie ihn in die Ladebuchse **3** am Gerät (siehe Abb. 8).

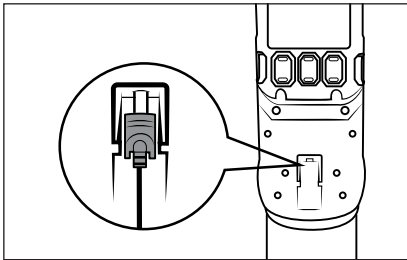


Abb. 8

Bedienung und Betrieb

⚠ ACHTUNG!

- Die Saugöffnungen des Gerätes und der Bodenbürste **22** und das Saugrohr **24** müssen jederzeit frei sein und dürfen nicht verstopft werden. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter **5** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Versuchen Sie nicht den Staubsauger aufrecht hinzustellen, wenn Sie ihn zwischenzeitlich abstellen oder aus der Hand legen wollen. Setzen Sie den Staubsauger dafür in die Wandhalterung **18** oder legen Sie ihn auf den Boden (siehe Abb. 9 und 10). Der Staubsauger kann ansonsten aufgrund seines hohen Schwerpunkts umkippen und beschädigt werden und unter Umständen beim Umkippen weitere Gegenstände beschädigen.

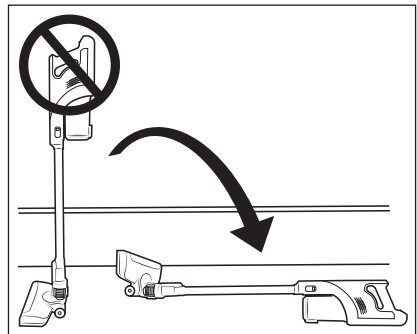


Abb. 9

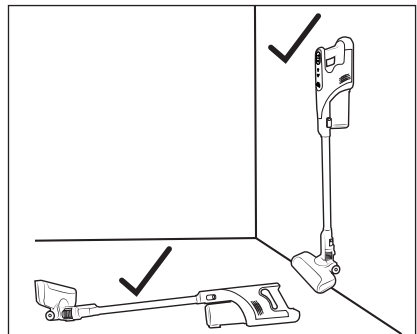


Abb. 10

Gerät einschalten

- 1) Nehmen Sie den Staubsauger aus der Wandhalterung **18**. Wenn Sie die Wandhalterung **18** nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker **11** aus der Ladebuchse **3** an der Unterseite des Gerätes.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **29**, um das Gerät einzuschalten. Das Anzeigepanel **28** zeigt die Batterieanzeige **27** und den Betriebsmodus **25** (Eco/Boost) an.

i Hinweis:

- Das Gerät startet nach dem Einschalten immer im Betriebsmodus **Eco**.

Betriebsmodus wählen

Das Gerät verfügt über zwei verschiedene Betriebsmodi, die sich jeweils hinsichtlich Saugleistung und Laufzeit unterscheiden. Drücken Sie die Taste Betriebsmodus **+/-** **30**, um den Betriebsmodus zu wählen:

Eco

- Zum Saugen von Hartböden, empfindlichen Teppichen und Teppichböden bei geringer bis mittelstarker Verschmutzung.
- Das Gerät verbraucht weniger Akkuleistung und die Laufzeit ist daher länger.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 35 Minuten.

Boost

- Zum Saugen von Hart- und Teppichböden und Teppichen bei starker Verschmutzung.
- Durch die hohe Saugleistung wird das beste Saugergebnis bei kurzer Laufzeit erzielt.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 10 Minuten.

Demontage des Gerätes

Saugrohr

- ◆ Um das Saugrohr **24** vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Saugrohr-Entriegelungstaste **25** gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr **24** von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 11).

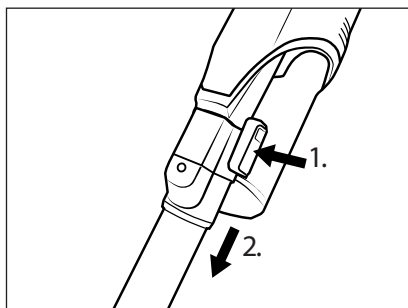


Abb. 11

Bodenbürste

- ◆ Um die Bodenbürste **22** vom Saugrohr **24** zu entfernen, halten Sie die Bodenbürsten-Entriegelungstaste **23** gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr **24** von der Bodenbürste **22** ab (siehe Abb. 12).

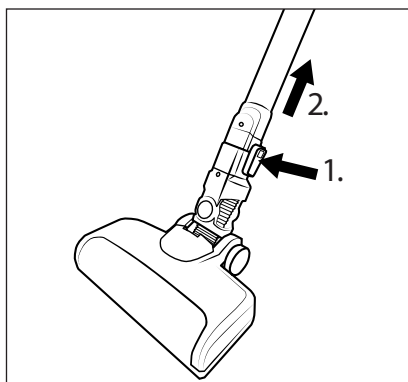


Abb. 12

Akku

- ◆ Um den Akku **2** vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Akku-Entriegelungstaste **1** gedrückt und ziehen Sie den Akku **2** aus dem Gerät (siehe Abb. 13).

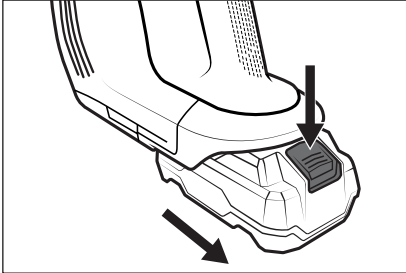


Abb. 13

Zubehör verwenden

i Hinweis:

- Vor der Verwendung des Zubehörs müssen Sie die Bodenbürste **22** entfernen. Zum Entfernen der Bodenbürste **22** siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.

- Sie können das Zubehör je nach Bedarf mit oder ohne Saugrohr **24** verwenden. Zum Entfernen des Saugrohrs **24** siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.

Im Lieferumfang sind als Zubehör drei verschiedene Düsen/Bürsten für unterschiedliche Einsatzbereiche enthalten:

Fugendüse

- Verwenden Sie die Fugendüse **13**, um enge, schwer zu erreichende Stellen wie z. B. Fugen oder Ecken zu reinigen.

2-in-1 Kombibürste

- Die 2-in-1 Kombibürste **12** kann als breite Düse oder als Bürste verwendet werden. Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt und schieben Sie den Bürstenaufsatz je nach Bedarf vor oder zurück. Verwenden Sie die 2-in-1 Kombibürste **12**, um z. B. Schubladen oder Staufächer zu saugen oder um mit dem weichen Bürstenaufsatz Tastaturen oder empfindliche Oberflächen zu entstauben.

Polsterdüse

- Verwenden Sie die Polsterdüse **14** zum Saugen von Textiloberflächen wie z. B. Polstermöbeln, Matratzen oder Autositzen. Setzen Sie die Polsterdüse **14** vor dem ersten Gebrauch zusammen..
- ◆ Schieben Sie das Zubehör auf das Saugrohr **24** oder auf die Saugöffnung des Gerätes, bis es mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 14). Achten Sie dabei auf die richtige Position der Verriegelung.

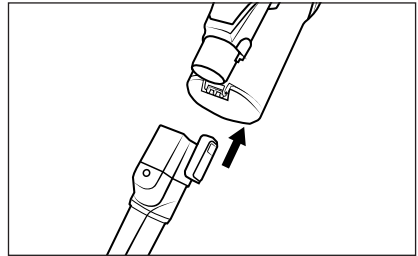


Abb. 14

- ◆ Zum Entfernen des Zubehörs halten Sie die Entriegelungstaste am Zubehör gedrückt und ziehen Sie dann das Zubehör vom Saugrohr **24** oder von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 15).

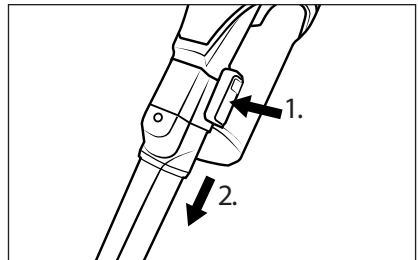


Abb. 15

Abschaltautomatik

Die Bodenbürste **22** ist mit einer Abschaltautomatik ausgestattet. Wenn die Bürstenrolle **21** z. B. durch hochflorige Teppiche oder Teppichfransen blockiert wird, schaltet sich die Bodenbürste **22** automatisch aus. Das Gerät saugt währenddessen weiter.

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Blockade der Bürstenrolle **21**.
- ◆ Schalten Sie das Gerät wieder ein. Die Bodenbürste **22** läuft wieder normal.

Nach dem Gebrauch

- ◆ Drücken Sie nach dem Gebrauch den Ein-/Ausschalter **29**, um das Gerät auszuschalten. Das Anzeigepanel **28** erlischt.
- ◆ Entfernen Sie Zubehör vom Gerät und stecken Sie es zur Aufbewahrung auf die Zubehörhalterung **17**.
- ◆ Setzen Sie den Staubsauger in die Wandhalterung **13**. Starten Sie den Ladevorgang, wenn der Akku **2** nur noch eine geringe Restladung  hat.

Reinigung

⚠ WARNUNG!

- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus.

Staubbehälter leeren und Filter reinigen

① Hinweis:

- Leeren Sie den Staubbehälter **7** und reinigen Sie den Edelstahlfilter **6** und den HEPA-Filter **5**, sobald der Füllstand des Staubbehälters **7** die **MAX**-Markierung erreicht hat.
- 1) Halten Sie den Staubbehälter **7** in einen Abfalleimer und drücken Sie die Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8**. Der Staubbehälterdeckel **9** öffnet sich und der Inhalt wird in den Abfalleimer entleert (siehe Abb. 16). Schliessen Sie anschließend den Staubbehälterdeckel **9**.

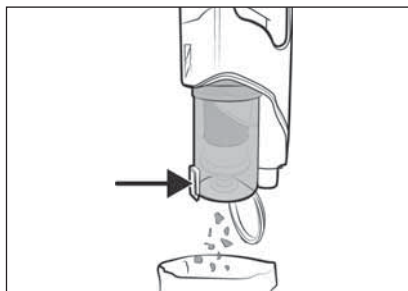


Abb. 16

- 2) Um den Staubbehälter **7** vom Gerät zu entfernen, drehen Sie ihn in Richtung des Symbols  (öffnen), bis er sich vom Gerät lösen lässt (siehe Abb. 17).

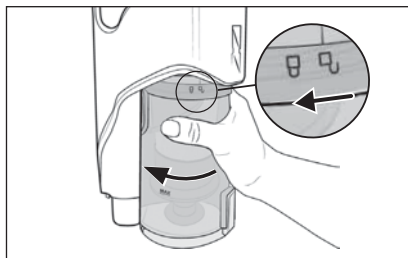


Abb. 17

- 3) Entnehmen Sie den Edelstahlfilter **6** aus dem Staubbehälter **7**, indem Sie die Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8** drücken. Schieben Sie dann den Edelstahlfilter **6** von unten aus dem Staubbehälter **7** heraus (siehe Abb. 18).

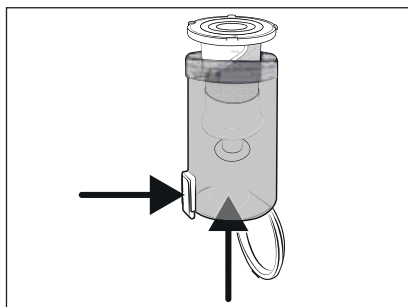


Abb. 18

- 4) Entnehmen Sie den HEPA-Filter **5** aus dem Edelstahlfilter **6**, indem Sie in die Öffnung des HEPA-Filters **5** greifen und diesen aus dem Edelstahlfilter **6** herausziehen (siehe Abb. 19).

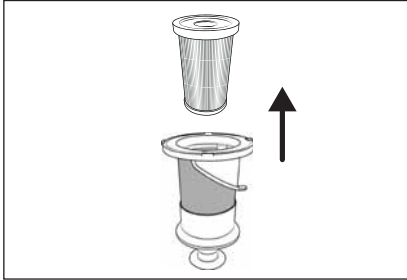


Abb. 19

- 5) Spülen Sie den HEPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** unter kaltem oder lauwarmem Wasser aus. Lassen Sie den HEPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder in den Staubbehälter **7** einsetzen (siehe Abb. 20).

Hinweis:

- Achten Sie bei der Reinigung des Edelstahlfilters **6** darauf, dass der Gummistutzen an der unteren Öffnung nicht verloren geht.

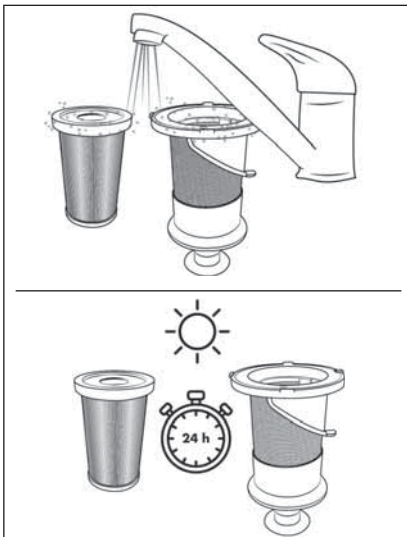


Abb. 20

- 6) Setzen Sie den Edelstahlfilter **6** in den Staubbehälter **7** ein und drücken Sie ihn ganz nach unten (siehe Abb. 21). Achten Sie dabei auf die unterschiedlich großen Arretierungen am Edelstahlfilter **6**. Der Edelstahlfilter **6** kann durch diese Arretierungen nur in einer Position in den Staubbehälter **7** eingesetzt werden.

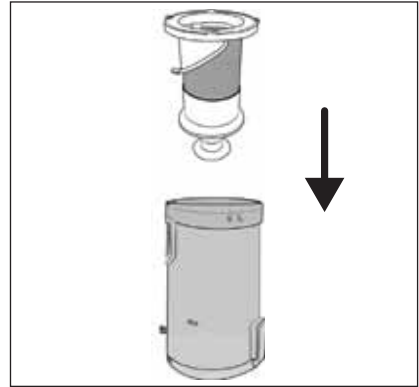


Abb. 21

Hinweis:

- Drehen Sie den Edelstahlfilter **6** nicht, wenn Sie ihn in den Staubbehälter **7** einsetzen. Achten Sie auch auf die beiden Punktmarkierungen auf dem Edelstahlfilter **6** und dem Staubbehälter **7**, um den Edelstahlfilter **6** richtig einzusetzen.

- 7) Setzen Sie den HEPA-Filter **5** in den Edelstahlfilter **6** ein (siehe Abb. 22).

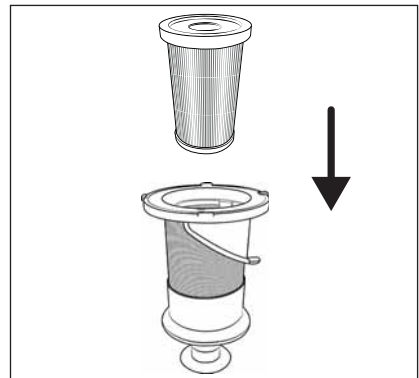


Abb. 22

- 8) Setzen Sie den Staubbehälter **7** wieder in das Gerät und drehen Sie ihn in Richtung des Symbols  (schliessen), bis er fest im Gerät sitzt (siehe Abb. 23).

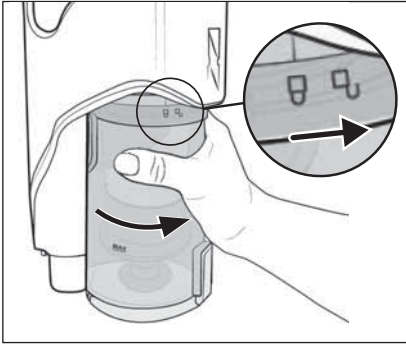


Abb. 23

Bürstenrolle reinigen

! ACHTUNG!

- Benutzen Sie das Gerät nur mit ordnungsgemäß montierter Bürstenrolle **21**.

i Hinweis:

- Reinigen Sie die Bürstenrolle **21** regelmäßig, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten und Ausfälle zu vermeiden.

- 1) Entfernen Sie die Bodenbürste **22** vom Saugrohr **24** bzw. vom Gerät (siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**). Drehen Sie die Bodenbürste **22** um.
- 2) Entriegeln Sie die Bürstenrolle **21**, indem Sie die Bürstenrollenentriegelung **19** mit dem Finger in Richtung des Symbols  (öffnen) schieben. Entfernen Sie dann den Bürstenrollenhalter **20** von der Bodenbürste **22** (siehe Abb. 24).

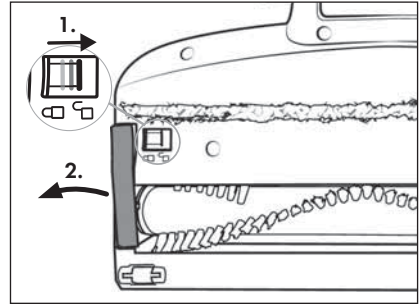


Abb. 24

- 3) Ziehen Sie die Bürstenrolle **21** an den Borsten aus der Bodenbürste **22** heraus. Drehen Sie die Bürstenrolle **21** dabei etwas, um sie leichter entnehmen zu können (siehe Abb. 25).

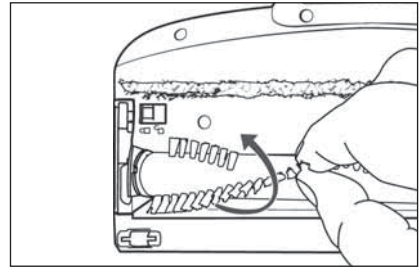


Abb. 25

- 4) Schneiden Sie Fäden und Haare entlang der Borsten der Bürstenrolle **21** mit einer Schere durch (siehe Abb. 26). Entfernen Sie Fäden und Haare von der Bürstenrolle **21**.

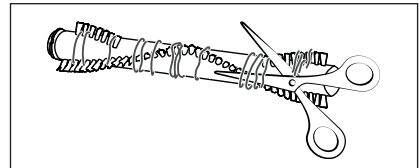


Abb. 26

- 5) Setzen Sie die Bürstenrolle **21** in die Bodenbürste **22** ein. Drehen Sie die Bürstenrolle **21** dabei etwas, um sie leichter einsetzen zu können.

- 6) Setzen Sie den Bürstenrollenhalter **20** wieder in die Bodenbürste **22** ein. Drücken Sie ihn nach unten, bis er mit einem Klickgeräusch in die Bodenbürste **22** einrastet (siehe Abb. 27).

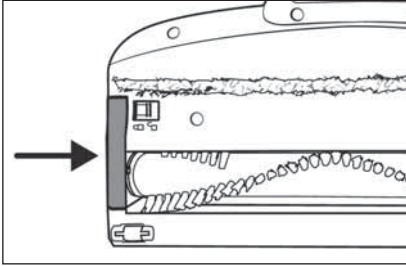


Abb. 27

Gerät reinigen

⚠ GEFAHR!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Hohlstecker **11** des Netzadapters **10** aus der Ladebuchse **3** des Gerätes. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes und das Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- ◆ Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

⚠ ACHTUNG!

- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.
- ◆ Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, setzen Sie es in die Wandhalterung **13**.
- ◆ Befestigen Sie die Zubehörhalterung **17** am Saugrohr **24** und stecken Sie das Zubehör zur Aufbewahrung auf die Zubehörhalterung **17** (siehe Kapitel **Nach dem Gebrauch**).
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

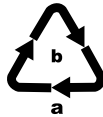


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Sofern im Lieferumfang enthalten, erhalten Sie auf die Akku-Packs der X12V und X20V Team Serie ebenfalls 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Der Garantieumfang erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können, wie z. B. Sägeblätter, Ersatzklingen, Schleifpapiere, etc. oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, wie z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten.

Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantieleistung gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 480945_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 480945_2410 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 480945_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Ersatzteilbestellung

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter www.kompernass.com dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

Hinweis:

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) **480945_2410** bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Ersatz-Akku und Ladegerät Bestellung

Sie können Ersatz-Akku oder ein Ladegerät bequem im Internet unter www.kompernass.com dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

Hinweis:

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) **480945_2410** bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Teabe seis · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums

Stand der Informationen: 01 / 2025 · Ident.-No.: SHAZ20A1-122024-1

IAN 480945_2410